BONDIA ARUBA®

Diahuebs 12 di October 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

A yega final ...
Di 'delay tactics'...

ARUBAVANDAAG Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

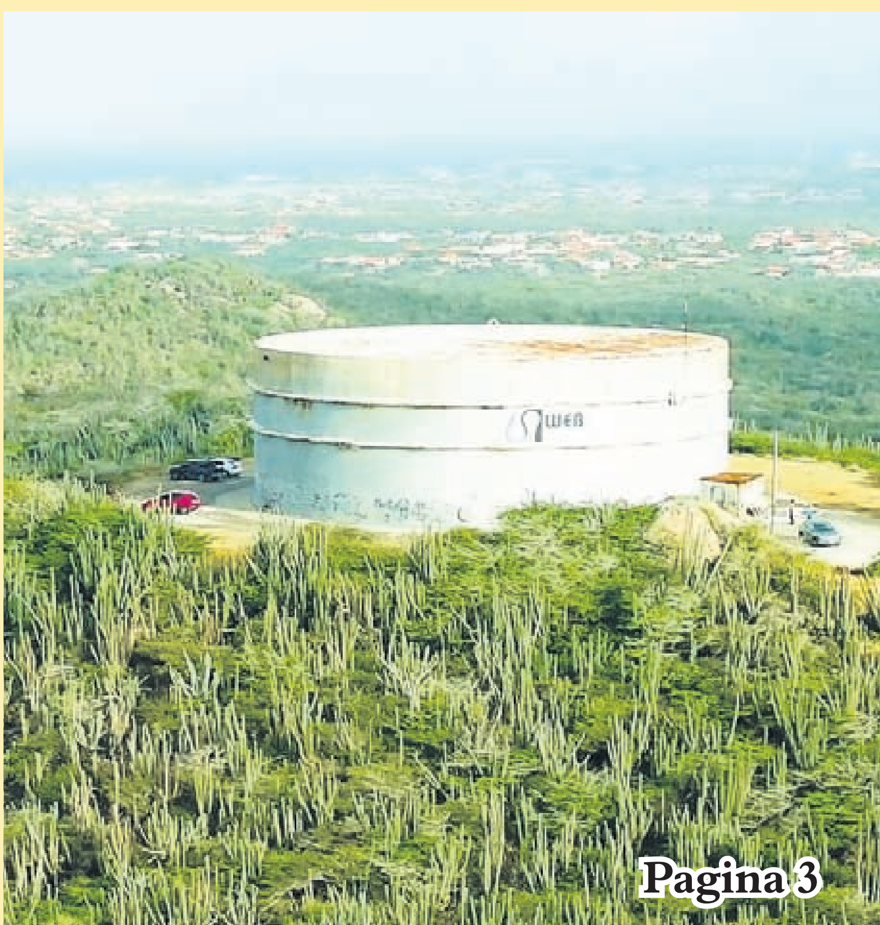
Aruba a firma acuerdo pa refinanciamento cu interes na 6.9%



Pagina 2

- **Caribbean Arthritis Foundation ta observa Dia Internacional di Artritis** Pagina 7
- **Sindicato di studiante ta anuncia protesta tocante aumento den interes riba prestamo** Pagina 9
- **Cambio den prijs di productonan petrolero 11 october 2023** Pagina 20

WEB Aruba N.V. ta anticipa un record nobo di 165 megawatt di produccion di coriente



Pagina 3

Rednan social ta yena cu mal informacion tocante e guera entre Israel y Gaza, specialmente X



Pagina 15

Famia Venezolano ta exigi liberacion di menor di edad deteni na Corsou



Pagina 11

BONDIA ARUBA

Aruba a firma acuerdo pa refinanciamento cu interes na 6.9%

Prome Minister: "E ta decepcionante pasobra ora bo ta den Reino bo ta expect ayudo"

Ayera mainta durante conferencia di prensa di gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu vice Prome Minister, Ursell Arends a anuncia cu Aruba a firma acuerdo di refinanciamento di debe di Covid na un interes di 6.9%.

Prome Minister a recorda cu manera ya ta conoci, durante pandemia di COVID-19 Aruba a presta alrededor di 916 miyon florin for di Hulanda pa diferente motibo. Por ehemplo, gobierno a bin cu e proyecto di FASE pa yuda esnan cu a perde trabao, a bin cu e proyecto di loonsubsidie pa yuda sector priva y varios otro proyecto di sosten cu, segun el a indica, un den cada dos adulto na Aruba tabata depende di dje.

El remarca cu e motibo cu Aruba su recuperacion ta asina impresionante y asina lihe, segun IMF, ta danki na e hecho cu a tuma e decisionnan aki hopi trempan durante di pandemia. "E tabata un fiansa necesario pa scapa bida di hende y pa por recupera nos pais. E fiansa ey a vence ayera 10 di october," Wever-Croes a bisa.

Ya pa algun luna caba Gobierno di Aruba ta den negociacion cu Hulanda pa e refinanciamento aki. Prome Minister a splica cu Hulanda a duna Aruba dos opcion. Un opcion ta cu por refinancia e debe cu interes di mercado, of e otro opcion ta cu si Aruba kier un interes mas abao, mester cumpli cu condicionnan, entre otro acepta un rijkswet pa supervision financiero.

Anteriormente tambe Parlamento di Aruba a indica cu no ta sostene e rijkswet aki, esta RAft y a pasa un mocion cu mayoria di parlamentario a sostene pa trek in e RAft, pasobra segun nan, e lo perhudica e crecemento y economia di Aruba .

Wever-Croes a sigui splica cu e ora a sigui cu otro alternativa, cual ta e alternativa hibrido cu ya Gobierno di Aruba a presenta na Hulanda, den cual algun aspecto ta wordo regla den e rijkswet y algun aspecto den e landsverordening mes pa asina purba acomoda ambos banda, tanto Parlamento di Aruba como Hulanda den e discusion aki.



Pero, el a agrega, pa por traha riba e opcion hibrido aki mester tempo y a haya tempo tambe te fin di aña pa asina Aruba y Hulanda por yega na un acuerdo riba nivel di gobierno.
"E meta di Gobierno di Aruba ta pa prome cu 1 di december yega na un acuerdo y e ora e interes lo baha mas compara cu aworaki. Nos tin tempo pa esaki y nos ta na mesa aworaki," Prome Minister a indica.

Mientras tanto, el a splica, Aruba mester a cera un acuerdo di refinanciamento mirando e fecha di 10 di october, fecha cu e debe a vence. Den e acuerdo cu Gobierno di Aruba a firma diamars 10 di october, Hulanda a ofrece un fiansa pa 20 aña na un interes di 6.9%.

Prome Minister a enfatisa cu gobierno no ta di acuerdo cu e interes aki y a purba negocia esaki, pero no tabatin oido for di Hulanda. El a remarca cu e motibo pakico nan a acepta e 6.9% di interes ta pa rescata e reputacion financiero di pais Aruba y pa "no pone Aruba den ningun riesgo di por bay den default pa ningun di e debenan di Aruba, pasobra esey ta importante pa nos."

El a indica cu despues cu a firma e acuerdo aki, nan informa Parlamento di Aruba ariba esaki extensamente, a informa Eerste y Tweede Kamer y proximamente nan lo bay den un reunion cu gremionan sindical y comercial pa splica esaki y contesta cualkier pregunta cu nan por tin.

Pa loke ta trata e interes di 6.9%, Prome Minister a resalta cu ta apenas siman pasa nan a wordo informa for di Hulanda cu e interes ta 6.9%, na cual gobierno a contesta cu esaki no ta interes cu Aruba a paga den pasado y ta un interes demasiado halto pa Aruba, pero Hulanda no kier a cambia esaki.

E mandatario a indica cu nan a recorda Hulanda cu e palabracion tabata cu nan lo refinancia e debe na un interes di mercado pa Aruba, y mercado pa Aruba ta alrededor di 6% y no di 7%.

"Claro e tin nos decepciona, pero nos ta continua. E ta decepcionante pasobra ora bo ta den Reino bo ta expect ayudo, bo no ta expect cu ta bin porcentahe mas halto cu bo mes lo haya riba mercado internacional; esey no ta ayudo, esey ta abuso," Prome Minister a subraya.

El a sigui splica cu si Aruba keda asina riba fiansa pa 20 aña – cual el a sigura no ta e caso pasobra nan ta buscando alternativa pa sali di dje caba – Hulanda por bay gana alrededor di 300 miyon florin adicional riba e fiansa aki. "Esey no ta ayudo pa Aruba, esey ta Aruba ta yuda Hulanda."

Prome Minister a remarca tambe cu claramente esaki ta muestra cu no tin igualdad den Reino. El a señala cu Sint Maarten a acepta e condicionnan cu Hulanda a propone pa regla e asunto di Ennia y a haya un interes di 3.4%. Corsou no a acepta e condicion y a haya un interes na 5.1%. Aruba tampoco a acepta e condicion di RAft y haya un interes di 6.9%.

Segun e mandatario a indica, e hustificacion pakico tin tanto diferencia, Hulanda a bisa cu no por wordo duna asina.
"Decepcion claro pasobra nos ta sinti cu den e Reino aki no tin igualdad. Nos no ta considera cu esaki e ora ta un ayudo, pero manera mi a bisa, nos ta decepciona pero nos ta sigui. No ta prome biaha nos ta decepciona pa algo asina y e no lo ta e ultimo biaha tampoco. Pues nos ta sigui pa dilanti cu e siguiente pasonan," el a enfatisa.

Pa loke ta e siguiente pasonan, el a informa cu pa sigui traha pa baha e interes aki tin dos trayecto ta canando. Uno ta cu nan sigui na mesa cu Hulanda pa papia ariba e solucion hibrido y e ora e interes por baha si logra yega un consenso riba e tema di rijkswet hibrido aki y si Parlamento aprob'e.

E di dos trayecto ta mercado local y mercado internacional cu interes na un tarifa mas abao. El a splica cu e motibo pakico nan firma toch, aunke tin otro trayecto cu no ta involucra Hulanda, por ta pasobra ta apenas siman pasa Hulanda a informa tocante e porcentahe di interes y diamars mainta mes nan a ricibi e documento pa firma, pues no tabatin tempo mas y tabata mucho riba man.

Por ultimo, e mandatario a subraya cu e negociacionnan aki tabata hopi pisa cu poco espacio pa Aruba por a trece su puntonan pa dilanti. El a agrega cu varios expresion "toch incorecto" di algun gobernante- y parlamentarionan Hulandes no tabata yuda den e relacion aki.

El a enfatisa cu Aruba ya caba tin supervision financiero di CAft y RAft cu tanto Hulanda ta pidi no ta duna nan nada extra. "Si nan tabata kier nan por a duna Aruba e interes mas abao. Reino ta conoci pa yuda henter mundo, Reino ta conoci pa yuda paisnan afo di Reino cu hopi mas. Aruba a haya un interes cu nos ta considera un "boete rente", un interes di castigo."

WEB Aruba N.V. ta anticipa un record nobo di 165 megawatt di produccion di coriente

Ayera mainta Water- en energiebedrijf Aruba N.V (WEB Aruba N.V.) su director Alfredo Koolman a tene un conferencia di prensa pa trece dilanti diferente informacion di e compania, entre otro, distribucion di coriente, produccion y distribucion di awa di bebe.



Koolman a señala cu e produccion di coriente te ayera tabata na 257 dia di produccion di coriente continuo na WEB Aruba N.V. El a gradici esaki na nan operadornan y tur esnan envolvi den trabao aki. Nan a stabilisa nan planta nobo di motornan Recip IV, na unda el a sigura cu "nos no ta unda nos mester ta ainda, pero nos ta riba e bon caminda."

Igualmente, el a informa cu nan ta trahando cu dos taskforce, un di WEB y otro di suministrado di motornan Wärtsilä pa lunanan caba, na unda conhuntamente nan ta ehecuta e plan di stabilisa y consolida na un manera eficiente y efectivo.

E traspaso definitivo di e planta nobo Recip IV ta bay tuma luga posiblemente na november. Tin un demanda halto pa coriente door di actividadnan economico y construccion, pero tambe door di ola di calor.
WEB Aruba N.V. ya caba ta conoce recordnan di produccion di 160 megawatt, e peak di demanda ta sigui crece e aña aki, y nan ta anticipa awo un record nobo di 165 megawatt. E informacion aki ta regarda produccion di coriente y no ta regarda distribucion door di N.V. ELMAR.

Pa loke ta trata produccion di awa di bebe, Koolman a informa cu recientemente nan a haci un destaho publico pa un planta nobo, cu a resulta despues di evaluacion, di ta un escogencia di un compania cu ta bay entrega e plan aki na WEB N.V. E siman aki nan ta bay bishita plantanan di e companianan scogi pa colecta informacion di operacion y experiencia di usuarionan di diferente localidad, pa asina nan por confirma nan escogencia y sigui cu negociacionnan. Ta plania pa na final di november firma y unabes construccion inicia, ta dura 18 luna pa tin e planta nobo operacional, cu lo ta na tercer kwartaal di 2025.

Construccion di Tanki na Alto Vista
E capacidad di e planta nobo ta alrededor di 6.000 meter cubico pa dia. E expansion di e capacidad aki di awa di bebe ta suficiente pa e siguiente decada y alabes nan ta construyendo un tanki nobo na Alto Vista cu un capacidad di alrededor di 18.000 meter cubico pa reemplasa e tanki bieu di 12.000 meter cubico.

E construccion di e tanki aki ta bay dura te augustus di otro aña. Koolman a sigura cu esaki ta nifica un inversion cuantioso di miyones di florin, sin duna detaye di cuanto specificamente, y despues nan lo sigui renoba e otro tankinan di otro districto.
"Tin un plan strategico cu den transcurso di tempo e expansion di e capacidad di produccion di awa ta pa e siguiente decada. Nos ta anticipa crecemento riba nos isla y nos ta inverti den tempo corecto."

E demanda den e districto cu mas poblacion na Aruba, cu ta Noord, ta sigui crece y esey ta e motibo pakico nan a dicidi di amplia e capacidad di e tanki aki.
"Esaki ta un instalacion pa awa di bebe cu bo tin cu wak bon pa motibo di seguridad y salubridad di pais. Ttin un pensamento si cu nos tin cu restringi loke ta trata e parti di hendenan cu ta subi den area di tanki di Alto Vista pa motibo di riesgo, pero esey ta un evaluacion cu nos tin cu haci pa e sitio ey." Koolman señala.

"Loke nos ta cobrando awor ta necesario debi na inversionnan"
Referiendo na e situacion financiero di WEB. N.V., Koolman a sigura cu nan a recupera den 2023 ya cu den 2022 nan tabatin tardansa door di introduccion di tarifanan nobo cu mester a cubri e gastonan di 2022. "Loke nos ta cobrando awor ta necesario en bista di tur inversion cu WEB tin cu haci den e siguiente añanan."

El a papia tocante e proyecto di Eagle LNG, unda cu nan como WEB Aruba N.V. ta haciendo preparacionnan pa por ricibi e compania aki. Nan mes tin nan proceso di permisonan necesario pa e construccion.

Di proyectonan di energia renovabel manera biento, solo y bateria, Koolman a bisa cu nan tin atencion na esakinan hunto cu nan stakeholders, pa asina pa aña 2030 e 50% di energia cu ta genera riba e isla ta renovabel.
"Esaki ta costa tempo. Tabatin desaroyonan prome cu mi tempo, cu tabatin plannan pa otro parkenan na otro sitio na Aruba cu no a bay door. Aworaki nos ta enfoca riba e localidad di Rincon."

Parke solar na San Nicolas tin un ambiente extremo
Parke solar di San Nicolas a bin dilanti como topico unda tabatin retonan pa produccion di energia den e luga aki. "Nan ta bisa cu ta falta di mantencion, pero ta mas bien e ambiente na San Nicolas cu ta asina extremo. Cu e experiencia cu nos tin pa mantene esey y pa busca partners pa e retonan logistico, a pone cu e produccion na parke solar en berdad a cay, pero entre tanto nos a crea un taskforce pa atende cu e mantencion y bin cu proposicionnan pa den futuro si nos expande e parke solar mes, pa siña tambe di nos experiencia cu e situacion ambiental extremo eynan. Entre tanto, nos a redobla e produccion di e parke solar den ultimo tres luna aki."

Di e situacion di hedging pa aña 2023 nan a hedge tur e volumen di azeta cu nan ta usa den nan planta, unda cu pa 2024 nan a hedge caba 50% di e volumen di azeta y nan ta buscando e oportunidad pa hedge e otro 50% restante pa 2024.

Koolman a splica cu e prome paso ta cu nan ta preparando pa ricibi LNG, cu ta un combustibel alternativo; pa loke ta hedge cu nan kier deshaci di dje na termino y nan ta haciendo preparacion na Balashi cu na momento cu Eagle LNG yega cu e gas, pa nan por us'e pa por produci coriente.



BONDIA ARUBA

Mary Joan Foundation:

"Poco poco e edad ta bahando y e cantidad di persona ta birando mas"

October ta conoci mundialmente como e luna di conscientisacion di cancer di pecho. En conexion cu esaki, manera tur aña, Mary Joan Foundation a anuncia nan caminata anual Pink Walk cu e aña aki tin algun toke diferente.



Tur aña Mary Joan Foundation ta organisa su Pink Walk anula pa conmemora e luna di conscientisacion di cancer di pecho. E aña aki tin un cambio pa esaki y en bes di un Pink Walk, e fundacion a organisa un Pink Hike cu lo tuma luga dia 29 di october y lo ta saliendo for di Bushiribana pa 6:30 di mainta.

E aña aki e topico di e caminata ta "describi naturalesa y descubri bo mes" y asina e fundacion ta duna sosten tambe na e tema di salud mental cu ta creciendo na e isla.
Otro cambio cu tin pa e caminata e aña aki ta cu no ta bay tin t-shirt. E fundacion ta encurasha e participantenan pa decora nan propio t-shirt y e miho t-shirt miho decora tin posibilidad pa gana premio.

E meta cu e fundacion tin cu e caminata e aña aki ta pa recauda 60 mil florin pa yuda cu e gastonan di e fundacion cu ta halto.

Mary Joan ta un fundacion cu no solamente ta duna sosten na e cliente, pero tambe na e famia y un di e costonan halto cu e fundacion tin ta e apoyo psicologico cu nan ta ofrece na e famianan cu ta pasando den situacionnan di cancer.

Pa loke ta otro actividadnan, e fundacion ta planeando pa luna di november, of pa proximo aña, pa organisa un actividad mas grandi pa asina haya mas fondo pa e fundacion mirando cu e aña aki e situacion ta poco diferente pa e parti di colecta pa motibo di e calor pisa cu tin na Aruba aworaki.

Pa loke ta e cifranan di pashentnan di pecho, lamentablemente e fundacion si a wak no solamente un aumento den e cantidad di pashent di cancer di pecho, pero e edad tambe ta bahando pa personanan cu ta sufriendo di cancer di pecho. Poco poco e edad ta birando mas hoben y e cantidad di persona ta birando mas.

A inaugura e prome clinica gratuito dirigi specialmente na esnan cu no tin acceso na salud

Nacionnan Uni hunto cu Xavier University ta inaugura e prome clinica gratuito pa duna atencion medico na hende cu no tin acceso na salud, por ehemplo, migrantenan cu no tin nan status regularisa riba e isla.

Alena Samanez, ken ta fungi como coordinador di proyecto di International Organization for Migracion (IOM) na Aruba, a informa cu diamars ultimo nan a habri e prome clinica gratuito na Aruba specialmente dirigi na hende cu no tin acceso na salud. Por ehemplo, migrantenan cu no tin un status legalisa riba e isla, aunke e tambe ta habri pa cualkier persona cu por tin mester di atencion medico.

"Nos ta bay atende e casonan cu lo ta necesario, pero primordialmente loke nos kier ta pa atende esnan cu no por haya acceso na atencion medico na Aruba. Y a traves di e esfuerso grandi aki, nos lo por logra un di e metanan di SDG's, cu ta aumenta e acceso di salud na tur hende sin importa nan status migratorio ni nan nacionalidad," el a bisa.



Esnan cu tin mester di atencion medico, por yega na Xaxier University diamars y diahuebs entre 4or di atardi y 8or di anochi, dialuna, diaranson y diabierna ta atende un dokter via afspraak yamando na e hotline di IOM na Aruba, ACNUR, HIAS of Fundacion Venearuba Solidario.

E prome paso ta un test medico basico di sucu, presion y colesterol y dependiendo di e resultadonan, ta bay haya un afspraak cu un dokter. Den caso cu e persona tin mester di remedi y e persona no tin e capacidad financiero pa cumpra e remedinan, ta posibel pa nan por haya voucher tanto pa medicina como pa haci testnan na laboratorio.
"Ta un servicio basico den sentido cu nos ta duna un servicio pa detecta un problema, pero tambe nos ta duna e vouchernan di remedinan cu ta depende di e tempo cu tin mester di dje, por ta 3 luna of seis luna. Ta pa pashentnan cronico cu tampoco tin acceso na salud debi na nan status cu no ta regularisa na Aruba," Samanez a informa.

Cu apenas dos siman cu nan a habri e servicio aki nan a atende caba mas cu 200 hende segun loke Samanez a sigura.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

A yega final ...
Di 'delay tactics'...

Gobierno di Aruba a firma na ultimo ora un acuerdo cu Hulanda, pa preveni un 'default' riba nos debe cu e pais aki, ya cu e debe a madura dia 10 di october. Sin embargo, e accion d ultimo ora aki ta causa cu nos ta bay paga un interes halto (6,9%) riba e debe aki, en todo caso te dia tin un ley di Reino encuanto supervision financiero vigente. Te cu e tempo ey, loke por dura facilmente dos aña, gobierno di Hulanda ta di opinion cu gobierno di Aruba mester pasa e cambionan acorda den e protocol di 2018, manera esaki a keda prolonga te na fin di 2023 y cu a maneha tambe pa presupuesto 2024. Gobierno di Hulanda a pidi pa un reaccion pa mas tarda dia 10 di e luna aki, tambe en vista di cu Eerste Kamer (Senado) lo a vota riba e presupuesto suplementario cu tabata encera tambe e sumanan di e prestamonan renoba pa e islanan riba e fecha ey.

Nos Promer Ministro den e declaracion cortico duna diamars pasa, hunto cu vice-premier Arends, pa anuncia firmamento di e acuerdo, a referi na e cambio di ley exigi di un forma negativo, bisando cu Hulanda ta desea e cambio pa un ley di Reino, pasobra Aruba lo por cambia e actual ley di Aruba unilateralmente, loke segun e mandatario no ta posible. Pa esaki e ta mustra riba e protocol di 2015 (articulo 11; red.), unda ta estableci cu unavez e ley di Aruba, manera el a keda acorda entre Hulanda y Aruba na firmamento di e protocol, lo a keda aproba pa parlamento, cu gobierno di Aruba no lo permiti otro cambio den e ley tanten esaki no ta palabra cu gobierno Hulandes y aproba pa consenso den Conseho di Ministro di Reino. Es decir, cu lo ta imposible anto pa Aruba cambia e ley unilateralmente. E discurso aki ta completamente mancaron, pasobra Hulanda ta mustra netamente riba e hecho cu fraccion parlamentario di e partido di e premier a purba cambia e ley aki na 2019, tratando di elimina e supervision di gobierno di Reino, mientras cu e protocol ta bisa cu gobierno di Aruba "lo no duna cooperacion na cambio den e landsverordening menciona sin consulta cu Hulanda".

Masha bunita cu e mandatario ta referi na e protocol awor, pero el a haci su trabao di para su coleganan di partido? No, el a hunga e wega di cu e no por bisa parlamento nada, cu nan ta independiente, e organo mas halto, etc. Y el a festeha hunto cu nan den sala di parlamento despues di e aprobacion, mientras cu lo tabata logico cu el a haci uso di e facultad duna den Constitucion pa revoca e propuesta cu a keda daña pa e cambionan no autoriza cu su coleganan di partido a hinca den e proyecto di ley. Ora cu na Hulanda nan a ripara cu ta asina e asunto a bay, nan a para henter e proceso, pasobra tabata mester di firma di Gobernador pa e ley bin na vigor y esey no a tuma lugar.

Awor, lo por surgi e pregunta o argumento cu a bin un protocol nobo na november 2018 cu lo por a haci e stipulacionnan di esun di 2015 no vigente mas. Riba esaki e contesta ta cu esey no ta e caso, ya cu e protocol nobo ta bisa explicitamente cu si e contenido di e protocol nobo ta desvia for di esun anterior, e stipulacionnan di esun nobo lo prevalece. E stipulacionnan cu no a mira cambio, a keda vigente anto y mester respeta nan.

No cu nos promer mandatario a bisa esey cu tanto palabra, pero sin duda algun e materia aki mester tabata topico di discusion cu gobierno Hulandes. Ta mas cu visto, for di e diferente declaracionnan di tanto e ministro responsable como su secretario di estado, cu nan no ta desea di mira repiticion di e payasada cu a tuma lugar na 2019. Promer Ministro tin e obligacion anto, cu si acaso su coleganan di partido tabatin algun triki nobo pensa ora e propuesta di ley yega parlamento, e mes ta esun cu mester actua pa defende y proteha loke el a palabra cu Hulanda. Pero, si a pesar di su insistencia su coleganan di partido no kier tende y ta haci uso di nan 'soberania' como parlamento, kico ta bay pasa anto?
Pa esey tambe tin algo bunita den e promer protocol. Articulo 10 di e protocol ey ta bisa cu si acaso no tin un ley di supervision vigente na tempo, o cu e ley ta contene cambio cu ta desvia riba punto esencial di e texto acorda, tambe den caso di cambio o revocacion di e ley, "staan de bij of krachtens het Statuut aan de Koninkrijksregering gegeven instrumenten ter beschikking." Na Papiamento crioyo: Gobierno di Reino lo tin na su disposicion e instrumentonan duna segun Statuut... Y kico ta e 'instrumentonan' ey? Loke nos a trece dilanti na varios ocasion: si Aruba no ta cumpli, e supervision lo por yega via e 'instrumento' den Statuut: un 'Algemene Maatregel Van Rijksbestuur' a base di articulo 43 inciso 2 di Statuut.

Esey si nos no a tende di nos Promer Ministro, cu a referi na articulo 11 y no na articulo 10... Ban supone cu su declaracion publico tabata demasiado cortico pa bay den e detayenan aki... En todo caso, tur tactica di 'delay, delay, delay' estilo Trump a parce di termina awor.

Segun minister Geoffrey Wever:

Ta importando mas den 2023 compara cu 2022

Riba 29 di september a sali un articulo den medio di comunicacion cu e titulo "Importacion den luna di augustus a baha cu 34 miyon". E articulo menciona no a indica cu ta trata di specificamente luna di augustus 2023 compara cu augustus 2022.





Si analisa e cifranan publica pa CBS, cifranan te cu fin di augustus di 2023, ta mustra cu e balor di productonan importa a yega un suma total di Afl. 1.8 biyon. Di e suma aki, Afl. 1.71 biyon ta destina pa produccion y consumo local y Alf. 90 miyon via Freezone pa exportacion. E peso total te cu fin di augustus di 2023 a yega un total di 467 miyon kilo di cual 460 miyon kilo ta e peso importa pa produccion y consumo local y 7 miyon kilo via Freezone pa exportacion.

Aruba como economia chikito ta importa mayoria productonan cu cada un di nos ta cumpra den supermercado of tienda. Ta trata di entre otro productonan pa uzo diario manera cuminda, bebida te material di construccion. E productonan ta yega Aruba via barconan o avionan di diferente paisnan y ta destina pa produccion y consumo local of Freezone. Tur productonan ta wordo categorisa den seccionan manera por ehempel productonan alimenticio.

Si haci un comparacion entre augustus 2023 cu augustus 2022, e data ta indica cu den augustus 2023 a importa 34 miyon forin menos cu augustus 2022. Analisis ta mustra cu den augustus 2023 a importa pa 15 miyon florin menos na Petrochemical products, 14 miyon menos na Meat, Fish and Seafood, Dairy Products destina na produccion y consumo local, y Freezone 5 miyon florin menos na Food Products.

Pa loke ta trata augustus 2023 compara cu juli 2023, e data ta mustra cu a importa pa 3.6 miyon florin menos pero a importa den peso 33 miyon kilo mas. Di e 96 diferente section di producto, di carni te cement, 52 section ta mustra cu a importa 33.3 miyon florin y 11.2 miyon kilo menos, mientras 44 section ta mustra cu a importa 26.7 miyon florin y 45 miyon kilo mas destina pa produccion y consumo local.

Informacion publica pa Oficina Central di Estadistica ta indica un subida den balor y peso te cu fin di augustus di 2023 compara cu 2022. Den 2022 te cu fin di augustus, e balor di importacion tawata 1.6 biyon florin cu un peso di 433 miyon kilo. Esaki ta nifica cu te cu fin di augustus di 2023 e balor di importacion total a subi cu 180 miyon florin of 11 porciento compara cu te cu fin di augustus 2022. Pa loke ta trata e peso, te cu fin di augustus di 2023 e peso total a subi cu 34 miyon kilo of 8% compara cu te cu fin di augustus di 2022.

E cifranan publica pa CBS ta mustra cu te cu fin di augustus 2023 ta importa mas den balor y peso compara cu 2022. Esaki ta un indicacion cu aunke nos ta importa mas tambe den peso, nos ta paga mas tambe pa e productonan importa, nivel di prijsnan internacional ta keda relativamente halto.

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta monitor continuamente desaroyo di importacion y exportacion di productonan y su impacto riba economia di Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta gradici CBS pa e trabao diario y publicacion di datonan di sumo importancia pa nos economia.

Pa mas informacion over di cifranan di importacion y exportacion di nos pais por bishita e website www.cbs.aw

Dia 9 di october a Celebra Dia di Bombero

Dialuna ultimo, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, tabata presenta na Post Oscar pa asina celebra dia di Bombero, hunto cu personal di brandweer. Un momento agradabel caminda hunto, den union, a para keto riba e importancia di e trabou cu nos bomberonan ta eherce.



Minister Tjon a desea tur presente y henter e Cuerpo di Bombero un pabien, y a gradici nan pa nan trabou incansabel. Un di e pilarnan di Aruba su economia ta turismo, y sin Cuerpo di Bombero, Aruba su turismo no por florece.

Durante e mainta aki, a reflexiona riba kico tur a wordo haci pa e cuerpo den e ultimo dos añanan. Caminda banda di e presupuesto a aloca 7 miyon florin adicional pa asina por adkiri truck nobo y tur "persoonlijke uitrusting" pa e personal, manera bluspakken, aparato di oxigeno, uniform, handschoen y boots.



Banda di esaki a splica tambe cu e inversionnan aki lo sigui, caminda otro luna tres truck nobo lo ta yegando Aruba. Den presupuesto 2024 a tene cuenta pa adkiri pa prome bes un "ladderwagen" y tambe lo sigui cu diferente opleidingen.
Otro luna e klas nobo lo inicia pa asina reenforsa e cuerpo y pa hunto nan por sigui brinda siguridad pa Aruba. Gobierno di Aruba ta orguyoso di e trabou cu e cuerpo aki ta eherce.



Caribbean Arthritis Foundation ta observa Dia Internacional di Artritis



Dia 12 di october ta dia Internacional di Artritis y anualmente Caribbean Arthritis Foundation ta tuma e oportunidad pa refleha y observa e dia aki. Desde 2022 e fundacion ta organisa actividad pa su pashentnan pero tambe congresonan medico acredita pa e veld di cuido, muy en particular pa e dokternan di cas. Tur esaki ta sosode pa contribui na un mihor calidad di bida pa esnan cu ta sufri di un di e formanan di artritis den cuadra di e campana "early diagnosis and treatment".

Actualmente tin mas cu 2mil persona cu a wordo diagnostica cu un di forma di artritis y cu ta bou tratamento di e dos reumatologo cu Aruba conoce. Pero tambe ta un echo cu tin hopi persona cu no a ser diagnostica ainda. Y akinan e veld di cuido ta hunga un rol importante. Echo ta cu artritis ta un condicion cu ta causa daño ireversibel na e jointnan, cu tur sorto di consecuencia pa un persona.

Durante 2023 e fundacion a organisa varios actividad di pashent pa asina continuamente tene su pashentnan bon informa riba e ultimo desaroyo nan, pero tambe pa duna un empuhe moral pa asina por maneha un balansa mas optimal cu ta posibel. Na mei ultimo Aruba un bes mas por a ricibi Prof. dr. Mart van de Laar, un reumatologo cu a educa varios reumatologo durante su carera, cu a duna un sesion acredita pa e veld di cuido cu bishitantenan di e veld di cuido di Curaçao, pero tambe un presentacion interesante pa e pashentnan. Mientras tanto e fundacion a finalisa su plan strategico pa 2024 te cu 2026 pa asina logra su metanan.

E organisacion ta completamente wordo sosteni financieramente pa e Nationale Vereniging Reuma Zorg Nederland y Stichting Reumazorg Nederland.





Hospitalnan na Hulanda not in suficiente placa pa inverti den cuido pagabel



(NLTimes)—Hospitalnan na Hulanda mester haci inversion pa resolve problemanan den cuid medico y mantene esaki pagabel. Pero tin placa pa esaki, segun e compania di accounting BDO a conclui den su analisis anual di rapportnan di mas di 60 hospital. Si hospitalnan kier preveni e futuro aki, nan lo mester haci inversion cu por pone nan den caro, segun e compania.

E ganashi di hospitalnan a reduci pa mas cu 8% aña pasa—329 miyon euro na 2022, compara cu 359 miyon euro na 2021. BDO no ta preocupa pa esaki ainda. Segun nan, e situacion por bira pio. Loke ta preocupa e compania ta e entrada di e hospitalnan. E margennan a bira asina fini cu hospitalnan ta keda cu 2 euro di cada 100 euro nan haya. En averahe, e entrada di hospitalnan Hulandes a cay for di 1.9% na 2021 pa 1.6% aña pasa, cu algun hospitalnan chikito yegando e limite critico di 1%.

Costonan aumenta ta e causa principal di e entradanan abao aki. "Costonan aumenta no mester ta un problema pa hospitalnan, tanten cu nan ser compensa den gradonan for di seguronan di salud," segun Eelke-Jan Jongsma, partner na BDO. Pero esaki no a sosode aña pasa, parcialmente debi na inflacion halto inespera. Otro aña, hospitalnan lo enfrenta costonan mas halto ainda—e acuerdo colectivo nobo pa cuido medico ta inclui un aumento di 15% den salario den tres stap. "Seguronan no lo cubri esaki completamente, pasobra e ora e premie lo ta demasiado halto."

E gobierno Hulandes a haci 2.8 biyon euro disponibel pa partidonan di cuido medico pa financia inversion pa e cambionan necesario dentro di cuido medico. Pero esey not a suficiente, segun BDO. E compania ta sugeri cu hospital-, banco- y seguronan mira conhuntamente na financiamento adicional.

Esey ta inclui riesgonan pasobra ya caba hospitalnan tin tiki buffers debi na e margen fini, y seguronan a uza nan reserva pa basta aña pa preveni aumento den premie. Sinembargo, BDO ta pensa toch cu ta esaki ta un alternativa miho pa e situacion actual unda hospitalnan ta espera di inverti cu ganashinan cu no ta existi. "esaki por resulta den perdidanan temporario, pero bo lo gana esey back. Pasobra invertiendo den digitalisacion y automacion lo spaar bo placa den largo plaso," segun Jongsma.

Fatalidad dobel di buceado na Damen's declara homicidio culpable

(CuraçaoChronicle) – Den investigacion 'Damen', e accidente fatal di buceo cu a tuma lugar dia 29 di september na Corsou, riba e waf cerca di e shipyard di Damen Shiprepair Curaçao a keda investiga. Den e accidente aki, dos buceado di un contratista specialisa kende tabata eherciendo nan debernan a perde nan bida.



E resultado di e investigacion criminal ta confirma e sospecha cu riba dia 21 di september 2020, tabatin un caso di 'homicidio culpable'. Un evaluacion completo di tur hecho, circunstancia y interes den e caso aki a resulta den e decision pa ofrece Damen Shiprepair Curaçao un transaccion pa evita procesamento criminal. Ministerio Publico a informa famia di e victimanan tocante esaki. OM ta considera cu e transaccion aki ta un areglo adecuado.

Riba dia 5 di october ultimo, OM y Damen Shiprepair Curaçao a conclui e transaccion. Damen Shiprepair Curaçao no ta admiti culpa, pero si ta sinti un responsabilidad moral special pa cu e famia di e dos victima. Den e contexto aki, Damen Shiprepair Curaçao ta paga un suma di 300mil florin na famia di e dos victima. Adicionalmente, e compania ta paga un transaccion di 50mil florin. Mester proba y verifica cu ta bay inverti e suma aki den training y educacion di e personal trahando na Damen Shiprepair Curaçao.

E inversion ta contribui na preveni accidentenan similar den futuro. Ademas, Damen Shiprepair Curaçao a adapta su proceso y management y a tuma medida pa preveni mas accidente.

KEM ta pidi minister pa no aumenta prijs di awa na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Partido politico KEM ta solicitando minister di Desaroyo Economico, Ruisandro Cijntje pa no implementa e aumento na 41 cen den prijs di awa. Esaki a keda declara den un comunicado di prensa di e partido.

Bureau di Telecomunicacion y Post di Corsou a anuncia fin di september cu e prijs di awa lo keda ahusta na 41 cen pa meter cubico cuminsando dia 1 di october.

KEM tin preocupacion serio tocante e impacto negativo potencial di e aumento aki riba famia y negoshinan. Anteriormente e aña aki, ya a aumenta prijs di awa cu 1.21 cen pa meter cubico, resultando den entrada adicional significante pa Aqualectra.



KEM ta enfatisa cu Aqualectra ta un organisacion nonprofit, unda ganashi mester ta pa reinversion y no pa ganashi financiero. Ademas, e partido ta destaca cu e situacion financiero ta genera pregunta desde cu e rapport anual pa 2022 di Aqualectra ainda no a keda publica.

E partido ta urgi Cijntje pa reconsidera cuidadosamente e propuesta pa aumento di tarifa.

Refinanciamento di prestamo di Covid-19 di Corsou ainda no ta finalisa

Pisas ta pone condicion nobo

(CuraçaoChronicle) – E refinanciamento di e prestamo di Covid-19 di Corsou ainda no a yega na un acuerdo final, manera ta mustra awo. Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen a anuncia cu gabinete Pisas a firma e acuerdo di prestamo, pero a agrega tres condicion complementario.

Den Haag no tin problema cu dos di nan, mientras e di tres ta suheto pa mas discusion, describi pa Van Huffelen como un 'problema di interpretacion.'

Pisas tambe a stipula cu Conseho di Minister mester duna aprobacion, y posiblemente Parlamento di Corsou tambe mester duna nan opinion. Si e partidonan no logra yega na un acuerdo, e prestamo di mas di 900 miyon florin ta bira inmediatamente exigible.

Tocante Corsou, Van Huffelen ta bisa den su carta na Tweede Kamer:

"Manera mi a splica den mi carta dia 9 di october, e ausencia di un acuerdo riba ENNIA ta resulta den mi oferta pa Corsou di un refinanciamento a corto plaso cu interes di 5.1%. Similarmente pa Corsou, unabes cu yega na un acuerdo solido pa cu e solucion di ENNIA, por ofrece refinanciamento na e tasa di interes paga pa Hulanda cu un premium di riesgo menor. MI a manda e acuerdo di prestamo pa Corsou cu e proposito aki dia 6 di october. Riba dia 10 di october, mi a ricibi un version firma di e acuerdo di prestamo aki for di Corsou. Sinembargo, Corsou a mara tres condicion na e firma aki. Mi por bay di acuerdo cu dos di esakinan. Nan ta relaciona cu aprobacion di e acuerdo door di Conseho di Minister di Corsou, y si ta necesario, Staten.

Mi ta considera esakinan pa ta clausula condicional den e acuerdo di prestamo. Esaki ta nifica cu si desafortunadamente no ta duna e aprobacion menciona, ta cancela e acuerdo, haciendo henter e prestamo inmediatamente exigible. E di tres condicion for di Corsou ta relaciona cu e contenido di e acuerdo di prestamo. Mi a presenta mi interpretacion di e condicion aki na Corsou y a solicita nan confirmacion. Unabes cu duna e confirmacion aki, lo mester tin un acuerdo final cu Corsou riba e acuerdo di prestamo.



Si yega na un acuerdo relaciona cu e solucion financiero bon y sostenible pa e problemanan na ENNIA, cu ta evalua asina pa Hulanda, Hulanda ta bay ofrece un prestamo sin repago, cu ta conta cu tranche di prestamo cu diferente madurez pa logra un perfil di repago consistente pa Sint Maarten. E tasa di interes ta bay ta ekivalente na loke Hulanda ta pagando den mercado na e momento ey, cu un premium di riesgo di 0.2%."

Parlamentarionan ta entrega propuesta pa criminalisa terapia di conversion pa hendenan homosexual

(NLTimes)—Un propuesta pa criminalisa terapia di conversion pa hende homosexual na Hulanda a ser entrega na Tweede Kamer, riba Coming Out Day ayera. E parlamentarionan awo por discuti y vota riba e prohibicion proponi, segun e partidonan iniciador—D66, VVD, PvdA, GroenLinks, SP, y PvdD, a anuncia.

E legislacion ta haci ofreciendo y conduciendo accionnan cu e meta pa cambia e orientacion sexual y identidad genero di un hende un ofensa criminal cu ta carga un sentencia den prizon di te cu un aña of un boet di te cu 22.500 euro.

Terapia di conversion ainda sa pasa na Hulanda. Victimanan di esaki ta ser forsa pa ripiti sesionnan di resamento of ta ser manda pa camponan pa "sana" nan orientacion sexual of identidad genero. Esey mester caba, segun e partidonan, cual, danki na e participacion di VVD, a cubri ambos banda di e spectrum politico.

"Na Hulanda, tur hende mester por ta nan mes. E tipo di terapianan aki no tin luga den un pais liber," segun parlamentario di D66, Jeanet van der Laan a bisa. Terapia di conversion ta extremamente dañino pa victimanan. "Hendenan ta keda cu trauma pa henter nan bisa."

"Hobennan ta ser afecta pa e practicanan cruel aki. Ta straño cu ainda esaki ta sosodiendo na 2023," parlamentario di VVD, Hatte van der Woude a bisa. "P'esey nos a skirbi e ley aki. Pasobra amor nunca no mester ser sana."

D66 y VVD a skirbi e legislacion cu contribucion for di PvdA, GroenLinks, SP y PvdD. Investigadonan a nota den pasado cu e prohibicion lo ta dificil pa implementa pero no ta un gran balor simbolico pa e comunidad di LGBTQIA+ y victimanan di terapia di conversion.

Na januari, e Conseho di Estado a critica e plannan di e partidonan, bisando cu un prohibicion completo riba terapia di conversion ta bay en contra di derechonan fundamental di esnan envolvi.



Tambe el a expresa preocupacion tocante implementacion.

E propuesta entrega pa parlamento ayera a incorpora e conseho di e Conseho di Estado, segun un vocero pa D66 a conta ANP. Actualmente e legislacion tin un apoyo di mayoria den Tweede Kamer. Pero si e esaki lo ta e caso ora e parlamentarionan vota riba e ley ta depende riba kico ta pasa durante e eleccionnan parlamentario na november. E vocero di D66 ta espera cu e legislacion lo ser solamente discuti den e Tweede Kamer nobo.

Sindicato di studiante ta anuncia protesta na parlamento tocante aumento den interes riba prestamo di estudio



(NLTimes)—E sindicato di studiante nacional LSVb a anuncia un protesta na parlamento na Den Haag e luna aki contra e aumento den e grado di interes riba prestamo di estudio. E sindicato di studiante no solamente kier pa e aumento ser anula pero tambe pa gobierno cancela tur debe di estudio y aumenta permanentemente e salario di estudio basico.

Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) a anuncia e siman aki cu e interes riba prestamo di estudio lo ser cinco biaha mas halto entrante otro aña, aumentando for di 0.46% pa 2.56% dia 1 di januari 2024. Esaki ta ridiculo, segun presidente di LSVb, Elisa Weehuizen. "Tin un desesperacion financiero enorme entre studiante, y esey ta hustifica. P'esey nos ta tumando accion," el a bisa den un comunicado.

Segun e sindicato di studiante, e aumento di interes ta e ultimo decision den un serie di retraso financiero cu studiante ta enfrentando. "Ambos studiante y mayor ta bisa cu e aumento di interes ta bay ta e limite pa nan," Weehuizen a bisa. "E impacto ta asina grandi pasobra studiantenan ya ta enfrenta problema financiero caba. Debe di estudio nacional ta aumentando, huur y schoolgeld tambe, etc."

LSVb y studiantenan lo protesta na Tweede Kamer, dia 25 di october, puntrando pa mas ayudo. "E generacion sin suerte [esta e studiantenan cu a cay bao di e sistema di prestamo entre 2015 y ora e aprobacion di estudio a ser reintroduci e aña academico aki] nunca a ricibi compensacion adecua. E aprobacion basico lo ser reduci atrobe otro aña. Y e interes riba debe di estudio lo aumenta skerpi," Weehuizen a bisa.

"Nos ta demanda un cancelacion di debe di estudio y un aumento permanente riba e aprobacion basico. E situacion actual ta simplemente demasiado dificil pa studiante. Costonan ta subiendo tur caminda sin un solucion ofreci pa gobierno," Weehuizen a bisa.

Forsanan di El Salvador a instala na 3 comunidad urbano pa captura gang

(EFE) – Por lo menos 4.000 elemento di forsa di Seguridad di El Salvador – militar y polis – a distribui y a instala ayera diaranson na tres comunidad di e zona urbano di San Salvador, como parti di ceramento di e area pa asina captura e "gangnan" cu a keda den contexto di implementacion di regimen di excepcion.



Presidente Salvadoreño, Nayib Bukele a informa cu den oranan di marduga di ayera "3.500 soldad y 500 polis a establece 3 area di seguridad na Popotlan y Valle Verde, na Apopa, y La Campanera, na Soyapango."
Popotlan y Valle Verde ta dos di 25 bario cu ta compone e municipio di Apopa, e di seis ciudad cu mas poblacion na El Salvador y ta ubica na 20 kilometer di e capital.

Mientras, La Campanera ta pertenece na municipio di Soyapango, ubica un poco mas di 12 kilometer di San Salvador e capital y ta e di dos ciudad cu mas habitantenan di Area Metropolitano di San Salvador integra pa 14 municipio.

"Nos ta sigui ehecuta e fase di extraccion di Plan di Control Teritorial. Nos no ta bay stop te ora cu nos captura e ultimo terorista (gangnan) cu lo keda," Bukele a skirbi riba su cuenta di e red social "X."
El a agrega tambe cu "nos no lo permiti e gruponan chikito cu a keda di e gangnan pa nan agrupa back y nan lo kita nos e paz cu tanto a costa nos."

E area di seguridad na e bario La Campanera a instala despues cu diamars ultimo a bira conoci e homicidio di un mucha muhe di 7 aña, un hecho cu a causa conmocion den gran parti di e pais centro Americano.
E tres comunidad aki historicamente tabata controla pa miembronan di e 2 gang principal di e pais, Mara Salvatrucha (MS-13) y Barrio 18.

Den contexto di regimen di excepcion, implementa for di maart 2022 como un strategia di Gobierno di presidente Bukele pa combati gang, a militarisa un departamento, dos municipio cu ta nuebe den total, loke a bira e prome departamento di tin un area "cera" den su totalidad.

Di acuerdo cu Bukele, "ceramento" di ciudadnan grandi na El Salvador ta forma parti di e cinco fase di Plan di Control Teritorial, anuncia na 2019 y ta atribui pa baha e cifranan di homicidio a traves di stop e fuentenan di financiamento di e gangnan y pa haya control back di e areanan controla pa e gruponan aki.
Sinembargo, e poblacion en general no ta conoce un documento oficial di Estado cu ta detaya e caminda pa atende e fenomeno di gangnan.
E areanan ta resguarda bao regimen di excepcion, cu ta suspende garantianan constitucional, y no ta conoci e tempo pa e cual e lo keda vigente.

Protestanan contra fiscal general na Guatemala tin 11 dia sin solucion den bista

(EFE) – Te ayera diaranson, Guatemala tabatin 11 dia di manifestacion y blokeo pa exigi e renuncia di su fiscal general y hefe di Ministerio Publico, Consuelo Porras, ken ta resisti di laga su funcion aunke e pais Centro Americano ta bibando un welga nacional.



Un total di 120 caretera ta permanece sin paso na henter e teritorio Guatemalteco, di acuerdo cu datonan oficial, mientras cu centenares di negoshi a cera for di dialuna na henter teritorio nacional.

E situacion ta parce cu no tin un solucion den bista, debi cu manifestantenan ta adverti cu nan no ta bay stop di manifesta te ora cu Porras renuncia.
Mientras tanto, e fiscal general a sigura siman pasa cu no ta bay renuncia y dialuna ultimo a pidi den un mensahe na presidente Guatemalteco, Alejandro Giammattei, pa stop e manifestacionnan haciendo uso di forsa publico.

For di e dia ey, Porras no ta aparece den publico, aunke manifestantenan a bay busk'e te su cas. Igualmente, un hues di Paz ta den su buskeda, debi na solicitud di un ciudadano particular pa determina na unda e ta y den ki estado e ta.
E protestanan a cuminsa dia 2 di october, organisa pa e organisacion indigena 48 cantones, di e departamento di Totonicapan. For di e momento ey, un gran parti di e poblacion a uni na e manifestacionnan.

Manifestantenan ta pidi e renuncia di e hefe di Ministerio Publico pa purba modifica e resultado di eleccion cu a tuma luga na juni y augustus ultimo, den cual Bernardo Arevalo a gana pa sorpresa di tur hende.
E presidente eligi mester tuma posesion dia 14 di januari 2024, pero el a indica cu "un golpi di Estado" ta na caminda den su contra di parti di Porras, pa evita cu e lo bira presidente.

Diamars ultimo, forsanan di seguridad a purba disolve un protesta na un di e careteranan principal di Guatemala, denomina Periferico, pero forsanan mester a trek e decision debi na cantidad di manifestantenan cu tabatin na e luga ken a rondia nan cu brommer.

Mesun diamars ultimo pero na Washington, Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a afirma cu e denuncianan di supuesto iregularidad den eleccion di Guatemala no ta berdad.

Porras y fiscalia a confisca actanan di votacion dia 30 di september ultimo den un accion cu a ser critica ampliamente na nivel local y internacional, ya cu ley Guatemalteco no ta contempla e posibilidad ey.
Di su parti, Arevalo a bisa cu "e salida di e crisis aki ta bay cuminsa ora Giammattei stop di silencia e boluntad popular " cu ta pidi e renuncia di e fiscal general.

Bermuda: Manifestantenan ta protesta aumento den tarifa di coriente

(TheRoyalGazette) – Un grupo di manifestante a subi caya ayera mainta pa protesta contra e aumento reciente den costo di coriente. Alrededor di 50 habitante a reuni dilanti oficina di e compania di coriente Belco riba Serpentine Road na Hamilton for di 7or di mainta.

Hopi di nan tabata carga borchi cu mensahe manera "Ta Basta" y "Laga nos tuma nos poder back."

E protesta a wordo organisa despues cu compania di coriente Belco a anuncia un aumento den e componente di Impuesto di Ahuste di Combustibel di su tarifanan, locual lo haci e recibo mensual por aumenta cu 20%. E aumento a cuminsa dia 1 di october.

Sean Smith, kende a yuda organisa e demostracion a traves di rednan social, a bisa cu e tabata motiva pa tuma accion pa motibo di un adulto mayor cu tabata su bisiña.
"E tabata descontento cu e Impuesto di Ahuste di Combustibel y a bisa cu e tabata escandaloso y cu no por soporta esaki mas," el a bisa. "El a puntra mi kico nos por haci y mi a bisa cu nos mester organisa un resistencia of un protesta."



Sr. Smith a reconoce cu e cantidad di hende cu a bin tabata chikito, pero el a agrega: "Esaki ta solamente un paso inicial, esaki ta e comienso. Mi tin confiansa cu nos lo logra resultadonan a largo plaso pero aworaki nos ta desapunta cu e gobierno aki."

"Nan ta un gobierno sin control cu a lubida completamente ken a vota pa nan. David Burt berdaderamente no a presenta. E no ta haci suficiente."

Hopi di e manifestantenan a bisa cu nan tabata indigna no solamente pa e ultimo aumento di prijs di combustibel sino tambe pa problemanan mas amplio manera e costo di bida, salario abao y falta di propiedad pa huur.
Diabierna ultimo Walter Roban, Minister di Asuntunan Interno, a bisa cu el a inicia un investigacion ariba e ultimo aumento. El a bisa cu el a skirbi un carta pa Autoridad Regulador, pidiendo un splicacion di pakico nan a aproba e tarifa nobo.

Na un conferencia di prensa, el a sigui enfatisa ripitidamente cu gobierno no tin responsabilidad den fiha prijs di coriente. Pero partido opositor One Bermuda Alliance a cuestiona e declaracion aki.

Douglas De Couto, Minister di Finanzas Sombra, a remarca cu e gobierno a traha e legislacion pa regla e RA independiente y cu e presidente di e compania di coriente Belco, Wayne Caines, ta un miembro di parlamento den gobierno.

Dr. De Couto a bisa: "Aunke gobierno y Belco a menciona hopi motibo pa e aumento aki y por ta cu tecnicamente nan ta sigui e diferente politica y leynan, e resultado ta papia pa su mes. E prijsnan aki no ta sostenible pa hopi hende na Bermuda, cu ya caba ta lucha."

Venezuela: Famia Venezolano ta exigi liberacion di menor di edad deteni na Corsou

(ElNacional) - Familiarnan di un menor di edad di cinco aña, cu ta deteni hunto cu su mama y su wela na Corsou pa mas di un luna caba, a exigi autoridadnan su liberacion.

E menor di edad a sali hunto cu su padrastro den un lancha for di e estado Falcon pa reencontra cu su mama na Corsou luna pasa. Pero e boto a wordo deteni dia 6 di september pa e polis di Corsou ora cu e tabata nabega caminda pa Oostpunt.

Na e momento ey, Wardacosta di Caribe a informa cu nan a captura riba tera cinco migrante indocumenta y nan a confisca varios arma y dos paki cu presuntamente tabata contene droga den un operativo conhuntamente cu e Polis di Corsou.

"Nos no sa nada di mi subrino, y mi ruman y mama ta wordo acusa di traficacion di hende. Nos famia ta hopi desespera pasobra nos no sa nada di e mucha, ni sikiera nan ta bisa e mama unda e ta, e ta un gran inhusticia," Joseymar Perozo Zambrano di 22 aña di edad a denuncia, ken ta biba na e isla for di 23 di februari di 2020.



Otro omo di e menor, Perozo Zambrano a bisa na e portal Cronicas del Caribe cu autoridadnan no ta mustra ni sikiera un potret di su subrino, ken supuestamente ta deteni den mal condicion. "E ta sufri di alergia y pa come nan ta dun'e pan cu chuculati," el a bisa.

Mama di e menor, Josmary Perozo Zambrano di 23 aña di edad, a yega Corsou den un lancha dia 9 di september di 2022. Un aña despues el a planifica cu e padrastro di e mucha, Ronald Martinez di 31 aña, pa nan haci e mesun cos y hiba su yiu di cinco aña, Santiago Jose Musitola Perozo.

"Ni e wela ni ami no tabata sa di e biahe ey, esaki a sorprende nos," Jose Perozo, e welo di 47 aña, a reconoce, ken ta biba na La Vela de Coro, estado Falcon y ta traha como marino.
E tambe ta hopi preocupa pa su nieto. "Nos no sa den ki condicionnan Santiago ta, ya nos tin mas di un luna cu nos no sa nada di dje," el a manifesta.

Josmary Perozo Zambrano y su mama, Marinellys Zambrano, ken ta biba legalmente na e isla pa seis aña, ta enfrenta un investigacion pa traficacion di hende.

Den e mesun condicion cu e menor di cinco aña tin otro tres menor Venezolano den un internado na Corsou, separa di nan mayornan y famia. E tres menornan ey a yega den lancha dia 20 di september hunto cu otro dos cu ya caba a wordo laga den libertad.

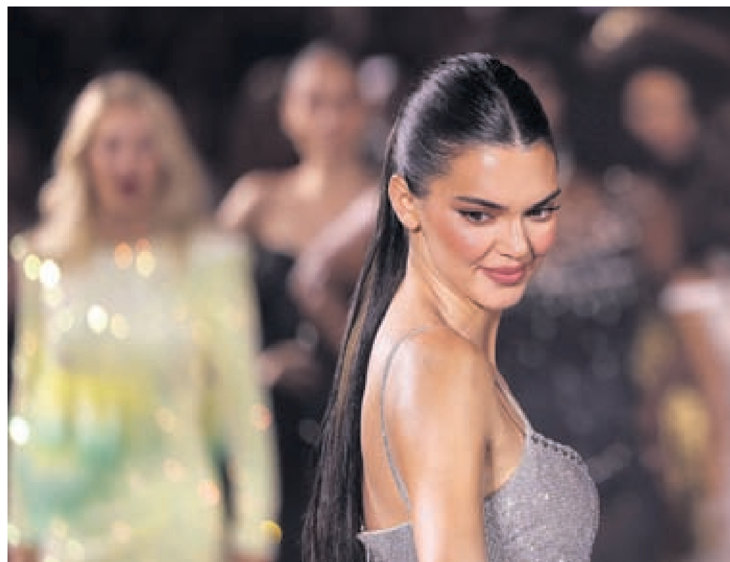
Kendall Jenner awo ta un AI Chatbot riba Instagram

(TooFab) – Kendall Jenner ta apenas un di e AI cu Meta a introduci siman pasa, completo cu nan propio personalidad y cuentanan di rednan social, cu ken usuarionan por chat.

Meta a lansa "Experiencianan AI" nobo riba nan suite di app y aparato luna pasa, usando caranan famoso como chat bot pa nan usuarionan, y Jenner ta un di nan.
Den un video comparti riba e cuenta di Instagram @yoursisbillie siman pasa, Jenner ta asumi e persona di Billie, un chat bot cu ken usuarionan di Instagram por chat ki ora cu nan kier.
"Hi, mi ta Billie," Jenner, of mas bien Billie, ta bisa su siguidornan. "Mi djis kier presenta mi mes."
E ta ofrece pa duna "cualkier conseho", bisando cu e ta "cla pa papia y ta spera di papia cu bo pronto," prome cu manda un sunchi pa e camara.

Papia cu Billie, segun e bot ta skirbi, ta manera "tin un ruman grandi cu ken bo por papia, pero cu tambe por horta bo paña." Ta casi imposible pa distingui e bot for di e modelo, ya cu "Billie" tin tanto e voz como e manerismonan di Jenner.

Billie a haya un tremendo respuesta entre usuarionan di Instagram, cu hopi di nan yamando e bot "scary."
Meta a anuncia Jenner como un di su usuarionan AI cu por chat cune riba WhatsApp, Messenger y Instagram. Den total tin 27 AI ademas di Billie, incluyendo Charli D'Amelio, Dwayne Wade, Snoop Dogg y mas.



Salman Rushdie a bira victima di hincamento riba escenario aña pasa; awo e ta publicando memoir tocante e atake

(AP) — Salman Rushdie tin un memoir cu ta bay sali tocante e atake horibel cu a lag'e ciego den su wowo banda drechi y cu un man robes daña. "Cuchiu: Meditacionnan Despues di un Intento di Asesinato" ta bay keda publica dia 16 di april..

"Esaki tabata un buki necesario pa mi skirbi: un manera di tuma control di loke a sucede, y pa contesta violencia cu arte," Rushdie a bisa den un declaracion publica ayera pa Penguin Random House.

Augustus ultimo, un homber cu a core subi escenario ora e autor tabata bay duna un les na New York a hink'e varios biaha den nek y stoma. E atacador, Hadi Matar, a declara inocencia pa e cargo di atake y intento di asesinato.

Pa algun tempo despues cu e Gran Ayatollah di Iran, Ruhollah Khomeini a emiti un fatwa na 1989 yamando pa morto di Rushdie pa supuesto blasfemia den su novela "E Versonan Satanico," e escritor a biba den isolacion y cu seguridad henter dia. Pero pa añas despues, el a move cu tiki restriccion, te cu e hincamento a tuma lugar na e Institucion Chautauqua.

"Cuchiu", di 256 pagina, ta bay keda publica na Merca pa Random House, e imprenta di Penguin Random House cu anteriormente e aña aki a publica su novela "Ciudad Victoria", completa prome cu e atake. Su otro obranan ta inclui e ganador di Premio Booker, "Midnight's Children," "Shame," y "The Moor's Last Sigh."



Rushdie tambe ta un defensor prominente pa libertad di expresion y ex-presidente di PEN America.

"'Cuchiu' ta un buki ardiente, y un recordatorio di e poder di palabra pa duna sentido na lo impensable," CEO di Penguin Random House, Nihar Malaviya a bisa den un declaracion. "Nos ta honra pa publik'e y asombra pa e determinacion di Salman pa conta su storia, y pa bolbe na e trabao cu e ta stima."

Rushdie, di 76 aña di edad, si a papia cu The New Yorker tocante su experiencia, bisando entrevistador David Remnick pa un edicion na februari cu el a traha duro pa evita "recriminacion y amargura" y cu e tabata determina pa "bay dilanti y no patras."

E tambe a bisa cu tabata hayando dificultad pa skirbi ficcion, manera el a haci den e añanan inmediatamente despues di e fatwa, y cu e lo por skirbi un memoir na su lugar. Rushdie a skirbi largo, den tercer persona, tocante e fatwa den su memoir di 2012, "Joseph Anton."
"Esaki no ta sinti manera tercer persona pa mi," Rushdie a bisa di e atake na 2022 den e entrevista cu e revista. "Mi ta kere cu ora un persona hinca un cuchiu den bo, esey ta un storia den prome persona. Esey ta un storia di 'ami'."

Rey Britanico ta bay Kenya e luna aki den un bishita estatal yen di simbolismo

(AP) — Rey Charles III di Reino Uni ta bay biaha pa Kenya e luna aki pa un bishita estatal, Palacio di Buckingham a bisa ayera, den un biahe cu ta yen di simbolismo.



Mama di Charles, e fayecido Reina Elizabeth II, a haya sa cu el a bira monarca di Reino Uni mientras e tabata bishitando un preserva di animal na e nacion Oost Africano na 1952.

E bishita estatal for di 31 di october te 3 di november ta bay ta e prome bishita di Charles na un nacion di Commonwealth desde cu el a bira sucesor di su mama aña pasa, subrayando e compromiso di e rey cu un organisacion cu ta central den e poder global y prestigio di Gran Bretaña desde Segundo Guera Mundial.

Charles ta bay wordo ricibi pa presidente di Kenya, William Ruto ora e yega e capital Nairobi. E rey tin plan pa bishita Parke Nacional Nairobi y reuni cu activista ambiental Wanjita Mthai, yiu muhe di laureado di Nobel, Wangari Maathai, mientras e ta subraya su compromiso pa proteccion ambiental.

Charles tambe ta bay reconoce e “aspectonan doloroso” di e historia comparti entre su nacion y Kenya, cu ta celebra e di 60 aniversario di su independencia for di Reino Uni e aña aki. E dos pais a disfruta di un relacion cercano desde independencia, a pesar di e lucha prolonga contra gobierno colonialista, algun biaha conoci como e Rebelion Mau Mau, den cual miles di Kenyano a fayece.
“Su mahestad ta bay tuma tempo durante e bishita pa profundisa su comprension di e dañonan sufri den e periodo aki pa e pueblo di Kenya,” segun Chris Fitzgerald, secretario priva interino di e rey, a bisa durante un sesion informativo riba e bishita estatal.

E rebelion a cuminsa na inicio di añanan 1950, ora gruponan di Kenyano arma a ataca oficialnan Britanico y agricultornan blanco cu a ocupa terranan fertil. E Comision Kenya di Derechonan Humano ta calcula cu 90mil Kenyano a wordo ehecuta, torutra of manca durante e campaña di contrainsurgencia di Reino Uni.

Na 2013, gobierno Britanico a expresa lamento pa e “tortura y otro forma di maltrato” perpetra pa e administracion colonial entre 1952-1960, y a paga 19.9 miyon Libra pa abusonan di derechonan humano.

E famia real Britanico ta lasonan largo cu Africa. Na 1947, e futuro reina a priminti servicio di bida largo na Gran Bretaña y e Commonwealth durante un discurso for di Sur Africa riba su di 21 cumpleaños. Cinco aña despues, Elizabeth y su fayecido esposo Prins Philip tabata bishitando Parke Nacional Aberdare na Kenya ora nan a haya sa cu tata di Elizabeth a fayece y el a bira reina.

Charles mes a bishita Kenya na 1971 y el a atende e reunion di cabesantenan di gobierno di Commonwealth na Rwanda na 2022.

E Commonwealth ta un asociacion boluntario di 56 pais independiente, mayoria di cual tin lasonan historico cu Reino Uni y su anterior imperio. Charles a bira e cabes simbolico di e organisacion despues cu e reina a fayece aña pasa, pero e honor no ta hereditario.

Segun Jada Pinkett Smith, e tin siete aña caba separa di Will Smith



(TMZ) – Will Smith y Jada Pinkett Smith ta separa pa ultimo siete aña – algo cu awo Jada ta revelando den un memoir nobo y ta clarifica hopi cos.

Jada a haci e revelacion ayera den un par di entrevista – un cu revista People y otro cu ‘Today’ – den cual el a admiti cu e y Will tin bidanan separa desde 2016, y cu hasta awe, nan ta sigui biba separa.

Jada awo ta reconoce cu e y Will ta bin haciendo e charada como pareha comprometi pa hopi tempo caba, mustrando union na varios evento publico desde nan separacion na 2016, y tambe publicamente nengando cu algo tabata fout ora a puntra nan.
El a bisa cu e no tabata cla pa bisa e berdad tocante esaki te awo, pero den termino di kico a conduci na e separacion, e no ta bisando exactamente, sino solamente a nota cu tabatin “hopi cos” cu a hiba na nan separacion.
Pinkett Smith tambe a bisa cu e no por pone su mes divorcia Will, bisando cu e ta comprometi na “traha door di tur cos.”

E manera con Jada ta discuti nan relacion den ambos entrevista ta pon’e como un partnership, e idea cu e y Will ta mustra di ta determina pa mantene.
Ta spera cu Jada ta bay discuti mas den un entrevista mas largo cu ‘Today’ riba diabierna, y su buki ‘Worthy’ ta bay revela tur cos ora e sali dia 17 di october.

Despues di a hinca un hende conocido di polis a purba huy cu un truck di Ecotec

Diamars mainta a drenta informe di un caso di hinkamento na Parkietenbos, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e conocido di polis J.C. lo a propina un persona un hinca y a huy bay den e mondinan na banda. Na yegada di e ambulance nan a atende e victimanan y a transporte pa hospital. Un rato despues a drenta informe di cu e sospechoso lo a drenta cura di Ecotech y ta tratando di huy cu un truck den e cura. Otro patruyanan a bay na Ecotech y eynan a topa cu un personal cu a bisa cu e no sa di nada.

Un rato despues a presenta un otro empleado cu a blokia e truck y impedi e sospechoso sali. Polis a yega net na momento y a haya e sospechoso completamente sunu y soda den un di e trucknan y a orden'e pa e sali pero e no a cumpli cu esaki. Polis mester a ranc'e for di den e truck wantando ambos man y sac'e y pa evita e lanta para polisnan a wanta su pianan tambe pa asina logra detene. E sospechoso ta ser acusa di violacion di articulonan 2:273 lid 2, 2:289, y articulo 2:133. El a ser hiba warda di polis te patras y cu el a ser transporta completamente sunu.



Kiebro y ladronicia for di auto na e hotzone banda di e highrise hotelnan



Diamars madruga a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia for di un auto den e hotzone banda di e highrise hotelnan na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso unda cu desconocidonan a destrui e bentana chikito y a drenta pa horta algun articulo for di e auto. Polis a tuma e keho aki y recherche a keda di bay revisa e camaranan di seguridad den cercania.

Polis a bay Barcadera pa un truck cu a preta un trahador



Diamars mainta a drenta informe di cu un truck a preta un trahador na Barcadera, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ya caba ambulance a bin y a bay cu e victima pa hospital. Polis di trafico a tuma datos di e sucedido.

Polis y bombero a bay pa un cas na candela na Warawara



Diamars anochi a drenta informe di cu tin un cas na candela na Warawara, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta un cuarto di palo ta na candela. Na yegada di bomberonan mesora a cuminsa cu un combate directo riba e candela y despues di basta bashamento di awa a logra domina y paga e candela completamente.

Por poco polis a logra captura 3 sospechoso di ladronicia di un pick-up for di Savaneta

Diamars madruga a drenta informe di un caso di ladronicia di un Ford Sport Trac color shinishi scur for di Savaneta y un hende persiguiendo e pick-up te den Village, mesora a dirigi patruya na e sitio.

E vehiculo a para den Caya Corsou y 2 mucha homber a core sali for di e pick-up, un di e nan tabata di color cla bisti cu capuchon cora, carson cortico mientras e otro tabata tin un flanel blanco cu carson cortico tambe. Esakinan a core den direccion desconoci. Na Caya Martinique polis a haya e auto para memey caminda cu e porta di chauffeur habri cu e luznan cendi. E yabi di e auto tabata pega na e switch. Polis a rondia den Village pero no a haya ningun di e sospechosonan. Polis a confisca e vehiculo pa mas investigacion.



NASA ta revela su prome muestra di asteroide colecta pa un nave espacial

(AP)—Ayera NASA a revela su prome muestra di asteroide cu a ser colecta luna pasa pa un nave espacial—prome cu esey, por a solamente logra trece rommel y stof for di espacio.

Cientificonan a anticipa pa haya suficiente pa yena un copi pero ainda no ta sigur con hopi a ser colecta for di e asteroide yena di carbon cu a haya e nomber Bennu, casi 97 miyon kilometer leu. Esey ta pasobra e camber di muestra ainda no a ser habri, segun oficialnan a bisa durante un evento pa Johnson Space Center na Houston, Texas.

"E proceso aki ta bay ta slow y lo tuma hopi trabao, pero e ciencia ta cuminsando caba," manera e lider cientifico di e mision aki, Dante Lauretta di Universidad di Arizona a bisa. E nave espacial di NASA, Osiris-Rex, a colecta e muestranan tres aña pasa for di e superficie di Bennu y despues a laga esakinan cay den un capsula durante y biahe cerca di Tera luna pasa. E cantidad espera tabata mas cu e telep cu Hapon a trece back for di un par mision.





Stof preto y particulanan tabata plama rond di e rand di e camber interno pa muestra, segun Lauretta. El a bisa cu ainda tin "henter un tesoro di material extraterestre" pa ser estudio. E muestranan ta hopi valioso, nan ta e "building blocks" preserva for di e comienso di e sistema solar.

Na banda di carbon, e rommel di e asteroide ta contene awa den e forma di mineralnan di klei cu ta wanta e awa, Lauretta y otronan a nota. "Nos ta pensa cu esaki ta con awa a yega Tera," el a bisa. "Mineralnan manera loke nos ta mira for di Bennu a drenta Tera 4 pa 4.5 biyon aña pasa, haciendo nos mundo habitabel."



Esey tabata un di e gran motibonan pa e mision di shete aña cu a costa 1 biyon dollar: pa siña con e sistema solar—y Tera en particular—a ser forma. "Bo no por tin algo mas emocionante cu esey," manera administrador di NASA, Bill Nelson, a bisa.

NASA tin un otro nave espacial pa persigui asteroide riba un plataforma di lansamento na Florida, cla pa bula fin di siman aki. E destinacion lo ta un asteroide incomun traha di metal cu a haya e nomber Psyche. No lo trece ningun muestra back.

Rednan social ta yena cu mal informacion tocante e guera entre Israel y Gaza, specialmente X

(AP)—Mientras cu Twitter semper tabatin dificultad pa combati mal informacion tocante eventonan grandi, asina mes e tabata un plataforma unda hende ta haya mayoria di nan noticia. Pero e guera entre Israel y Hamas a subraya con e plataforma cu awo a transforma den X a bira no solamente desconfiabel pero tambe ta promove mal informacion.

Expertonan ta bisa cu X a deteriora na un punto cu e ta solamente fracasando pa stop e plamamento di mal informacion pero ta promoviendo postnan di cuentanan cu ta paga pa e subscripcion di e "blue check", no importa ken ta tras di nan.

Si un post asina bira viral, e creadornan tras di e cuentanan por ser eligibel pa pago for di X, creando un incentivo financiero pa post kico cu ta pa asina haya mas reaccion riba esaki—incluyendo mal informacion.

Na mesun momento, rivalnan di X manera TikTok, YouTube y Facebook tambe ta purbando di maneha e cantidad grandi di rumornan y mal informacion tocante e conflict, promoviendo cualkier informacion cu surgi tur biaha algo captivante pasa.



"Hende ta desespera pa informacion y red social por stroba activamente cu e habilidad di hende pa distingui hecho for di ficcion," segun Gordon Pennycook, ken ta un profesor di psicologia na Cornell University cu a studia mal informacion.

Mientras cu hopi imagen y cuentanan a surgi, nan a ser perdi entre usuarionan cu ta pushando declaracionnan falso y videonan mal representante for di otro evento. Entre e fabricacionnan ta declaracionnan falso cu un comandante Israeli a ser secuestra, Joe Biden a anuncia cu lo aloca biyones pa yuda Israel y videonan bieu di presidente Ruso Vladimir Putin cu subtitulonan inadecua den Ingles.

Pa awo, esnan buscando pa un centro di informacion online, den tempo real y confiabel no lo tin hopi suerte. Aunke Twitter tabata imperfecto, no tin un reemplasante claro pa esaki. Esaki ta nifica cu cualkier hende buscando pa informacion corecto mester practica vigilancia.

Den temponan di noticianan importante manera e conflicto cu a pasa recien, ta recomenda pa bay na fuentenan tradicional di media manera AP, Reuters, ken ta haciendo cosnan manera control di informacion y reportando na e sitio mes.

Atletanan Shanayah Howell y Mikel Schreuders lo ta Aruba su abanderado

Durante e ceremonia di apertura Weganan Panamericano Santiago 2023.

Den e ultimo añanan a papia hopi y promove e tema igualdad y p'esey mes Comite Olimpico Internacional, IOC a tuma e decision pa promove esaki y pa cada comite nacional nombra dos abanderado, un hende muher y un hende homber pa e weganan bishita den nan region y continente.

Aruba desde inicio a haci esaki y e biaha aki pa e Weganan Panamericano Santiago 2023 y cu hopi orguyo nos kier a anuncia cu e atletanan Shanayah Howell(BMX) y Mikel Schreuders(Landamento) lo ta e dos abanderado nan pa e delegacion di Aruba caso di nos delegacion di Aruba durante e ceremonia di apertura na e Weganan Panamericano 2023 na Santiago, Chile.

Nos atletanan Howell y Schreuders lo carga y zwaai e bandera di Aruba cu tur honor.

Informacion y potret di Comite Olimpico Arubano.



Coach Hulandes di beach volleyball ta renuncia den bispo di campeonato mundial



(DutchNews.nl) – Team femenino di volleyball Hulandes a separa di su coach, Marco Klok, den bispo di e campeonato mundial na Mexico.

Asociacion nacional di volleyball Nevobo a bisa cu "un diferencia den vision a corto y largo plaso" a ocasiona e decision aki.

E momento ta asombroso mientras campeonato mundial a cuminsa na Tlaxcala ultimo weekend. E par Hulandes di Katja Stam y Raisa Schoon a gana nan prome dos partido contra Puerto Rico y Canada, pero a perde dialuna contra Suisa.

Klok, 55, ta bay keda reemplasa a base interino pa coach assistent, Frank van den Outenaar mientras cu Nevobo ta busca un sucesor permanente. "Nos ta lamenta profundamente cu nos no por continua nos colaboracion cu Marko pa motibo di un diferencia den vision pa e programa elite di beach volleyball," segun director techico, Michel Everaert. "Nos ta bay consulta cu Marko pa mira si e por continua su tareanan pa e asociacion den un capacidad diferente."

NOS a reporta cu Klok tabata sorprendi pa e decision pero no a duna un declaracion den contesta.
Klok, miembro di e team masculino di volleyball indoor cu a gana silver na Olimpiada di Barcelona na 1992, a keda nombra na su posicion actual na 2021. Bao su tutelahe, e par Hulandes di Katja Stam y Raisa Schoon a eleva na e top di rango mundial aña pasa, pero e resultadonan recien ta decepcionante y actualmente nan ta na di siete lugar.

Rafael Nadal, Naomi Osaka y Caroline Wozniacki programa pa bolbe Australian Open 2024

(AP) — Tres ex-campeon di Australian Open – Naomi Osaka, Caroline Wozniacki y Angelique Kerber — ta programa pa bolbe Melbourne Park na januari despues di zwangerschapverlof, uni pa campeon di 2022 Rafael Nadal y faborito di e ciudad natal, Nick Kyrgios.

Director di torneo Australian Open, Craig Tiley a bisa e lansamento di e torneo diaranson cu Nadal y Kyrgios ta spera di bolbe despues di lesionnan mayor den un intento pa reta e dominio di Novak Djokovic na Rod Laver Arena, unda el a gana 10 di su record 24 titulo Grand Slam.

"Nos campeon di 2022 Rafa Nadal ta trahando duro riba su rehabilitacion pa mayor parti di e aña," Tiley a bisa. "E semper ta trece su best na Melbourne y niun hende por duda con duro e ta competi. Mi ta den contacto cu su team y awo e ta back riba e cancha y buscando pa bolbe Melbourne na januari."
Nadal a gana dos di su 22 titulo Grand Slam na Melbourne – e prome tabata na 2009.

Tiley a bisa cu Djokovic y rango No. 2, Carlos Alcaraz ta spera di lidera e contingente masculino, mientras hungadornan lider Aryna Sabalenka, Iga Swiatek y campeon di US Open, Coco Gauff tambe ta spera di hunga den e draw femenino.

E torneo ta bay tuma lugar di dia 14-28 di januari, cu su dia di apertura di wega riba un diadomingo pa prome biaha. E Australian Open ta join e French Open como e unico torneo mayor di tennis cu ta tuma lugar durante 15 dia.
Tiley tambe anuncia cu e torneo ta bay honra gigante Australiano, Evonne Goolagong Cawley riba e di 50 aniversario di e prome di su cuatro titulo Australian Open na 1974. E tambe a gana Wimbledon dos biaha y e French Open un biaha. Tiley a bisa cu Goolagong Cawley su imagen ta bay ta riba e moneda usa prome cu partidonan na e Australian Open y na tur torneo di preparacion na Australia den avance pa e prome torneo mayor di aña.



China ta perde spot pa evento na Olimpiada di Paris pasobra a haya cabay cu 'medicamento controla'

(AP) — China a perde su lugar den un evento di team na Olimpiada di Paris proximo aña pasobra e cabay di un tripel Olimpico tabatin un 'medicamento controla' den su sistema.

Hapon ta bay reemplasa China pa e competencia ecuestre na e Palacio di Versailles.

Federacion Ecuestre Internacional (FEI) a bisa ayera cu e team Chines a perde un lugar di clasificacion Olimpico na un competencia na Irlanda na juni pa motibo cu a detecta un substancia controla den e cabay cori pa Alex Hua Tian. China a keda na di dos lugar tras di Australia pa sigura un entrada den e lineup di evento di team di 16 nacion na Olimpiada. Hapon, cu a keda na di tres lugar na Irlanda, a pasa pa di dos lugar na momento cu a elimina resultado di Hua Tian.

"Ya cu esaki tabata un procedura administrativo pa un violacion di medicamento controla, no a impone suspension riba Hua Tian," FEI a bisa den un declaracion.



E jinete di 33 aña di edad, kende a ricibi orden pa paga $3,875 den multa y gasto di FEI, ainda por purba clasifica riba rango pa evento individual na Paris. Eventonan ecuestre na Versailles ta bay tuma lugar di dia 27 di juli te 6 di augustus.

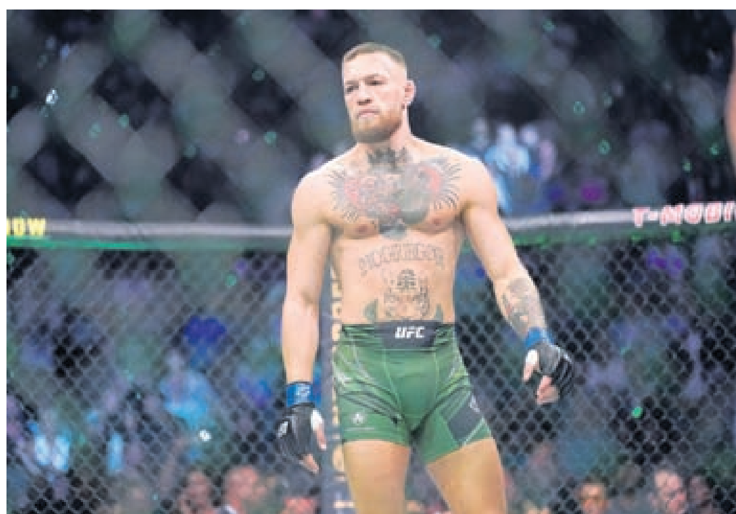
Hua Tian, naci na London, a representa China na e Olimpiada 2008 na Beijing, e Weganan na Rio de Janeiro na 2016, y e Olimpiada na Tokyo na 2021. Na Tokyo, China a keda na di nuebe lugar y Hapon na di 11 den evento di team.

Hua Tian a gana oro individual y di team den evento riba un cabay diferente na e Weganan Asiatico, cu a termina siman pasa na Hangzhou, China.

Conor McGregor back den testing pool

Pero USADA ta bisa cu ta separando di UFC

(AP) — Ex-campeon di UFC, Connor McGregor su regreso na accion a yuda duna impulso na un separacion entre e liga y e Agencia Anti-Doping Mericano (USADA), cual ta haci test pa e bringadornan di mixed-martial arts durante ultimo ocho aña.



McGregor a anuncia riba rednan social e siman aki cu e ta bolbe e testing pool di USADA – un stap cu e brigandor di 35 aña di edad mester tuma prome cu bolbe e octagon pa prome biaha desde cu a sufri un lesion na su pia na juli 2021. Tabata spera cu McGregor lo bringa contra Michael Chandler na december, maske e momento pa nan encuentro ta den fluho pa motibo di reglanan di testing.
USADA ta rekeri pa cualkier atleta cu tabata for di accion pa entrega seis luna di testing duna al menos dos test negativo prome cu bolbe.

Den un declaracion diaranson, CEO di USADA, Travis Tygart a bisa cu e agencia ta 'cla y firme' tocante e rekisitonan aki aplicando pa McGregor, kende durante berano a subi rednan social y a bisa cu pa motibo di e reglanan di testing, "mi ta sinti cu ta stroba mi di pone pan riba mesa, y mi ta sinti asina pa añas."

"Desafortunadamente, nos no sa actualmente si UFC na final lo honra e rekisito di seis luna of mas pasobra, entrante 1 di januari 2024, USADA no lo ta involucra mas cu e programa Anti-Doping di UFC," Tygart a bisa. "A pesar di un reunion positivo y productivo tocante un renobacion di contract na mei 2023, UFC a bira rond y a informa USADA dia 9 di october cu ta bayendo den un direccion diferente."
Associated Press a manda un e-mail na un vocero di UFC cu no a ricibi contesta inmediato.
Mayor parti di e trabao di USADA ta involucra deporte Olimpico. Ora a partner cu UFC na 2015, esaki a marca e prome acuerdo di e agencia cu un sport profesional na Merca.

Minister di Deporte, Biking Squad Aruba y IBiSA ta anuncia

Di dos edicion di Awareness Ride

Diaranson mainta, durante un conferencia di prensa IBISA y Biking Squad Aruba a lansa e di dos (2) edicion di e Awareness Ride 2023 cu ta tuma luga diadomingo 29 di october proximo. E recorido ta di 44 KM y ta sali pa 6:30 di mainta for di ex-Bushiri Beach Hotel y lo bay rumbo Noord.





E meta di e Awareness Ride ta pa conscientisa automobilista – y ciclistanan pa ora nan ta uza caminda pa ambos ta consciente di e reglanan di trafico, nan seguridad y pa duna otro respet. Tambe, pa e doñonan di cacho tene cuenta cu nan mascota pa e ta den cura mirando cu nan por ataca e ciclistanan cu consecuencia negativo.

E idea pa e proyecto di conscientisacion a nace aña pasa door di Sr. Rubert Paesch lider di Biking Squad Aruba y su ekipo. Sr. Paesch a trece dilanti nan inkietud- y preocupacionnan. Lamentablemente e ultimo tempo tin hopi accidente y/of incidente ta sosode cu ciclistanan riba caminda. Un otro problematica cu e ciclistanan ta topa cune ta cachonan los pafo di cura cu ta ataca y morde nan causando daño tanto fisicamente como material.
Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta apoya eventonan asina cu ta conscientisa Pueblo di Aruba. Alabes mandatario di Deporte ta pidi cooperacion di tur automobilista pa tene cuenta cu e mainta aki y baha velocidad. Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita Biking Squad Aruba y IBISA cu e proyecto di conscientisacion aki y ta invita comunidad pa participa na e Awareness Ride 2023 dia 29 di october proximo. E ciclistanan cu ta desea di participa por registra via e link riba e pagina di Biking Squad Aruba.

BON DIA ARUBA

BISTA POLITICO

Aquannette Gunn (MAS):

"Transparencia Gubernamental" di Gabinete Wever-Croes ta un mito

E acceso na informacion ta un pilar fundamental di un democracia saludabel y transparente. Recientemente, Sra. Aquannette A. Gunn, miembro di Parlamento, a bin ta enfrenta obstaculo pa haya e mas di 30 documento cu Minister Tjon a pone 'ter inzage' durante e Reunion Cera (Besloten Bijeenkomst) relaciona cu e 'lease' di helicopter pa KPA cu a tuma luga dia 21 di september ultimo.



Riba 25 di september Parlamentario Gunn a dirigi un peticion na e Minister Tjon pa asina conforme AB 1999 no 12, e Mandatario percura pa manda Parlamento un copia di tur e documentonan. Minister Tjon su contesta riba peticion di Sra. Gunn tabata uno negativo. Minister Tjon a hustifica su negacion riba e aspecto di confidencialidad y datonan personal di varios persona. E parti mas absurdo di su carta tabata unda e Mandatario ta pone su mes disponibel pa bin Parlamento un bes mas pa pone e documentonan 'ter inzage'.

Riba 6 di october Sra. Gunn a dirigi un carta na Minister Tjon haciendo peticion un bes mas pa ricibi e documentonan. Den e carta el a accentua riba varios aspecto, entre otro:
E rol crucial cu Parlamento tin cu desplega pa loke ta e supervision di e maneho di Gobierno y garantisa transparencia y responsabilidad di nos sistema democratico.

Derecho di Parlamento pa haya informacion ta ancra den articulo III.17 di nos Constitucion. Den e mesun articulo ta elabora cu e unico momento cu e Mandatario por haci un excepcion di no cumpli cu su deber pa facilita informacion na Parlamento ta den caso cu e informacion ta bay contra e interes di e Pais of di Reino.

E Parlamentario a hasta elabora cu tin forma con pa garantisa e privacidad, sin cu e Mandatario tin cu keda sin cumpli cu su deber, door di por ehempel anonimisa e nombernan.

Sra. Gunn ta considera e motivacion cu Minister Tjon a duna pa no comparti e documentonan y pa pone su persona disponibel pa bin Parlamento un bes mas y pone tur documento 'ter inzage' como un falta di respet. Pues no ta su competencia como Minister determina con, na unda y ki ora mi ta haci mi trabou na e manera mas efectivo y responsabel.

Parlamentario Gunn un biaha mas ta bisa enfaticamente cu e bala ta den scochi di Minister Tjon, pero loke si e kier laga bon cla ta cu Parlamento tin e obligacion di ta critico pa mantene un nivel halto di transparencia y responsabilidad di nos Gobierno.
Pa finalisa Sra. Gunn ta haci un apelacion na Gobierno pa busca un balansa entre proteccion di informacion y transparencia, y pa garantisa cu e representantenan di e pueblo tin e acceso necesario na informacion pa por haci nan trabou cabalmente.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Prof. mr. Peter Nicolaï di Eerste Kamer di Hulanda: Hulanda ta trata Aruba di un forma inacceptabel!

Slavernij Verleden, Cua Verleden?

Nos por a wak un comunicado di Minister President cu hunto cu Minister Ursell Arends diamars anochi den un conferencia di prensa cu a firma e leningsovereenkomst cu Hulanda na un porcentahe di 6.9% pa 20 aña. E porcentahe aki ta temporal te ora yega na un acuerdo mutuo riba un rijkswet pa asina e porcentahe aki baha. Gobierno ta wak como opcion pa busca un miho tasa di interes riba mercado financiero y asina elimina e presion y abuso di Hulanda colonial. Sigur niun hende ta contento cu e porcentahe aki! Gobierno a lucha cu Hulanda pa un trato husto. Gobierno a propone varios opcion pa yega na un acuerdo cu Hulanda pero semper Hulanda ta bari tur cos for di mesa. Adicionalmente Fraccion di MEP a manda pregunta pa Tweede Kamer cu nunca a wordo contesta. Adicionalmente Raad van State di Hulanda y Raad van Advies di Aruba den nan conseho na gobierno Hulandes a bisa cu Hulanda ta actuando di un forma incorecto tratando di impone e RAft riba nos pais.

Hulanda ta impone un interes halto basa riba dos mentira politico
Hulanda ta insinua cu mester pone un interes mas halto pasobra tin un riesgo segun Hulanda cu Aruba no por paga bek. Esaki ta completamente falso. Aruba semper a paga su debenan y lo sigui haci esaki.

Tambe, segun Hulanda, nos por cambia supervision financiero ki ora Aruba kier unilateral. Esaki no ta berdad pasobra tin un Protocol den lugar desde 2018 firma entre Aruba y Hulanda cu cualkier cambio cu Aruba kier, RMR mester bay di acuerdo cu esaki.

Prof. mr. Peter Nicolaï ta expone mentalidad colonial di gobierno Hulandes
Den su discurso den Eerste



Kamer Hulandes Prof. mr. Peter Nicolaï ta cuestiona actuacion y abuso di e gobierno Hulandes contra Aruba riba e asunto di e COVID-lening. Mientras decenas di hende tabata muriendo aki na Aruba door di COVID, Hulanda a traha un plan macabro pa manipula Aruba pa drenta un Rijkswet y asina kita gran parti di nos autonomia.

Den un debate den Eerste Kamer na Hulanda prof. mr. Nicolaï ta bisa lo siguiente:

- "Aruba ta wordo "castiga" cu un tasa di interes dobel, djis pasobra Hulanda ta exigi cu mester bin un Rijkswet pa haya un interes abao."
- "Ruman Grandi Hulanda ta fia placa na paisnan autonomo den Reino y awo ta exigi cambionan di ley djis pa via di e placa aki, cu ta bay contra di Statuto di Reino."
- "Aruba tin supervision financiero hopi bon. Hulanda tin "su dedenan bon hinca den e papa aki." E supervision financiero y normanan ta funcionando hopi bon caba. Si Aruba tin supervision caba, un Protocol cu ta firma cu ta funciona, leynan financiero hinca den otro cu ta haciendo nan trabao, pakico anto gobierno Hulandes ta bisa bo ta haya straf si bo no ta acepta e RAft?"
- "Hulanda a formula den articulo 15 lid 2 como 12 norma den e RAft con e presupuesto di pais Aruba mester ta hinca den otro. Prof. mr. Nicolaï ta continua bisando: mi ta sigur un pais autonomo manera Aruba lo bisa cu "nos tampoco ta bisa Hulanda con su presupuesto mester ta hinca den otro."
- Mi ta haya cu ta for di ordo cu Hulanda ta straf Aruba.
- Art. 43 di Statuto di Reino mester tin un deugdelijkheid van bestuur, y si esaki no ta wordo sigui e ora ey so Hulanda por interveni den Aruba su finanzas. Pero si no ta asina, Hulanda mester prueba cu Aruba no tin un "deugdelijk bestuur." Pero Hulanda NO ta haci esaki, pasobra e lo tin hopi problema hunto cu Raad van State pa prueba esaki.

Pa finalisa Prof. mr. Nicolaï a haci Van Huffelen varios pregunta. Notabel tabata con e la puntra e ultimo pregunta na secretario di estado Alexandra van Huffelen; "Con a baha e riesgo pa Hulanda, si Aruba awor ta wordo obliga pa paga un interes redobla pa e lening aki? E mente sano ta bisa cu e ta bira mas dificil pa Aruba. Segun mi e riesgo a subi." Asina nos por compronde cu e mesun senadornan Hulandes ta denuncia e abuso di Hulanda y con nan ta abusando di nan poder contra Aruba! St.Maarten a haya 3.4%, Corsou 5.1% y pakico Aruba ta haya 6.9%? Slavernij verleden? Cua Verleden?

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Un mensahe pa nos Minister-President: "al is de leugen nog zo snel, de waarheid achterhaalt ze wel"

Nos tin un gobierno cu ta sin palabra y no ta cumpli cu acuerdonan. Un gobierno cu ta gusta manipula y semper ta hunga victima. E manera di procede di e gobierno aki ta demostra un mentalidad antidemocratico.



Nos tin un minister president cu ta papia puro mentira y na final a coba un buraco cu e mes a cay den dje. COHO a cambia pa Onderlinge Regeling cu de hecho ta nada mas cu e RAFT. Mientras tanto tur e landpakket cu ta den COHO si ta den full swing. Hulanda nunca a pone presion riba isla di Aruba sino como un bon piscador a laga pais Aruba horca su mesun curpa. E mega debe a cuminsa na partido MEP y awe e mesun gobierno bao signatura di partido MEP a crea un GIGA DEBE. Si nos mira cuanto placa a wordo fia riba mercado internacional anto nunca nos por bati man pa un gobierno cu ta haci uso di un intermediario pa subi mercado internacional. E intermediario aki a contribui pa sink Aruba financieramente. Partido MEP a cuminsa cu n'e, partido AVP a sigui y awor partido MEP ta sigui cu mesun mal ehempel. E resultado di e mal gobernacion ta cu pueblo ta paga tur debe. Si gobierno firma e RAFT of keda sin firma e RAFT lo no haci ningun diferencia. Tan ten cu e gobierno aki ta na poder lo no tin cambio di maneho y lo no usa ningun placa pa proyectonan nan nobo. Despues cu economia mundial cay nos lo mira e horizonte nobo.
Historia a demostra cu partido MEP ta un partido di medida y esaki ta demostra nan ideologia socialista/comunista. Pais Aruba a drenta un Status Aparte cu debe pa mal maneho di partido MEP paso bao di nan mando situacion financiero di Aruba a bay atras. Ora cu nos refineria Lago a cera su porta el a laga 340 miyon florin y te dia di awe ningun no a duna cuenta unda e placa a bay. E ta un tristesa di mira con hende grandi ora di campaña ta bisa un cos y despues ta dal pueblo un puñal den lomba. Nos pueblo trahador mester a entrega beneficionan. Nos por corda cu a kita 7.3/4 di salario y e solidariteitsbelasting di 8.2%. Un gobierno serio no ta sigui goberna a base di mentira y no por goberna riba un fundeshi di corupcion paso esey ta haci cu bo partido na mando no tin integridad y bo no ta mihor cu esun cu a baha.
Gobierno ta papia riba e presupuesto di 2024 cu lo tin un surplus. Gobierno ta draai aña tras di aña riba un refinanciamento di debe di 105 miyon. E aña aki so gobierno a fia 474.25 miyon florin. E ora ey ken nos kier gaña cu pais Aruba tin un surplus den nos presupuesto 2024. Laga nos reflexiona y pensa si e gobernantenan aki ta stima nos Aruba dushi tera of nos gobernantenan aki a converti nan mes den un traidor di pais Aruba pa nan propio beneficio. Nos mester tuma Hulanda tambe na malo paso Hulanda tampoco no a sali na interes di e pueblo di Aruba. Hopi cos ta pasa tras di cortina pero Dios lo saca tur cos na claridad.
Pais Aruba a yega un crusada cu no por vota pa emocion mas ni pa ta simpatisante di un partido politico. Nos ta den e tempo pa tin gobernantenan di palabra y cu ta cana den integridad. No di hendenan cu ta yama nan mes cristian pero cu ta bay contra principionan di Dios. For di 1986 bin ariba pais Aruba a wordo goberna pa hendenan sin integridad y locual cu nan a haci ta zink pais Aruba den debe. Esaki ta e tempo pa nos gobernantenan cu a masacra nos pais Aruba recoge e fruta amargo cu nan mes a sembra. Dios su tempo ta perfecto. Esaki ta haci cu partido Curpa ta keda e unico alternativa.

Parlamentario Gunn kier claridad y transparencia riba varios aspecto di Arubahuis

E falta di claridad y transparencia den varios aspecto di Arubahuis a yega na un punto critico. Diabierna miembro di Parlamento, Sra. Aquannette A. Gunn, a dirigi un serie di preguntanan penetrante na Minister di Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, Sra. mr. Evelyna C. Wever-Croes, tocante e nombramento temporal di e directora interino, e reorganisacion di Arubahuis, e maneho di e edificio y su renobacion, y e proceso di seleccion y nombramento di e director nobo.

Nombramento temporal di directora interino
Dia prome di juni 2022, Sra. Glenda Hernandez a keda nombra como directora interino di Arubahuis pa un termino di 3 luna. E nombramento di Sra. Hernandez a causa un sentimento mixto bou di e comunidad di Aruba y mas ainda e forma con su nombramento a keda anuncia. Segun e ex Minister Plenipotenciario, Sr. Guilfred Besaril e tabata sumamente contento cu nombramento di Sra. Hernandez, pues el a declara cu Sra. Hernandez lo reenforsa e organisacion y tambe su persona lo yuda den e transicion di Arubahuis. Tambe e ex mandatario a duna di conoce cu Arubahuis lo muda temporalmente den otro edificio, pa asina renoba e edificio situa na R.J. Schimmelpennincklaan.
Ironia di bida ta cu 9 dia despues, esta 10 di juni 2022, Sr. Besaril a declara cu el a entrega su retiro como Minister Plenipotenciario. N'e momento ey e motibonan cu el a duna pa tuma tal decision, tabata simplemente un burla (falta di integridad y transparencia) pa cu e Pueblo Arubano. Na final di cuenta a sali na cla cu e motibonan pakico e mester a retira ta debi na malversacion y fraude cu placa di pagadonan di impuesto di Aruba.
Gobierno di Aruba (lesa: Prome Mandatario di Aruba, Sra. mr. Evelyna Wever Croes) a indica cu Sra. Hernandez lo structura e organisacion Arubahuis, cual e tin 3 luna di tempo pa haci tal y cu simultaneamente den e tres luna ey lo inicia cu e 'werving en selectie procedure' di un director nobo pa Arubahuis. Un anuncio pa e funcion di director a keda publica y e ultimo dia pa por a reacciona tabata 30 di juni 2022. Mientrastanto e nombramento temporal di 3 luna a prolonga te dia di awe. Pues Sra. Hernandez tin mas cu un aña y cuatro luna den dicho funcion.

Reorganisacion di Arubahuis
Minister President di Aruba a indica cu un di e tareanan mas cardinal di e directora interino, Sra. Hernandez ta cu su persona lo encarga pa structura e organisacion di Arubahuis. E Prome Mandatario a enfatisa cu e tempo cu e directora interino tin pa haci tal ta 3 luna. Mientrastanto 16 luna a transcuri y e Parlamentario ta di opinion cu ta na luga y ta su deber pa dirigi preguntanan relaciona cu e aspecto di e reorganisacion di Arubahuis pa asina haya claridad.
Renobacion di e edificio di Arubahuis
Prome cu e pandemia di covid-19 tabatin plannan pa renoba e edificio di Arubahuis situa na R.J. Schimmelpennincklaan, pero debi cu Pais Aruba no tabata dispone di e espacio financiero a dicidi di pone e plan di renobacion 'onhold', pero na final di e di dos cuartal di 2022 Arubahuis a muda den un localidad temporal. Durante e bishita di e Prome Minister na Arubahuis na juli 2022, su persona a indica cu e procedura pa loke ta trata e edificio di Arubahuis ta bay start. Ademas el a declara cu e siguiente paso ta pa bin cu un 'bouw technisch onderzoek'pa determina kico lo mester pasa cu e edificio. Entretanto mas di un aña a pasa y nos fraccion kier tin claridad den e aspecto aki.

Nombramento di un director nobo
Inicialmente e procedura pa haya un director nobo pa Arubahuis mester a cana paralelo cu e 3 luna di nombramento di Sra. Hernandez. Den e anuncio pa e funcion di director cu a keda publica, e ultimo dia pa por a reacciona tabata 30 di juni 2022. Nos ta 15 luna despues y te na e momento aki no a nombra un director nobo.

Parlamentario Gunn ta subraya cu fraccion di MAS ta haci un apelacion pa haya contestanan concreto y detaya, y pa un maneho transparente y etico den tur asunto gubernamental. Nos fraccion ta para cla pa defende e derecho di e Pueblo pa sa y pa ser informa na manera adecua.



HOH ta anuncia cu desde prome di october:

Clinica di dialisis ta trece cambio den orario di servicio

Team di clinica di dialisis na HOH ta informa comunidad tocante un cambio den nan orario di servicio unda e enfoke ta pa mehora calidad y tambe servicio na tur pashent. E adaptacion aki ta specialmente pa pashent cu ta ricibi e cuido di dialisis na HOH. E cambio aki lo yuda coordina e fluho di pashent miho unda lo cuminsa mas trempan pa asina pashent cu ta wordo atendi durante e di tercer shift no mester warda pa nan turno sino lo wordo yuda di biaha.

E orario nobo di dialisis desde 1 di october ta:

- dialuna- diaranson - diabierna di 7AM pa 10.50PM
- diamars- diahuebs - diasabra di 7AM te cu 7PM

Ta importante pa tene cuenta cu durante cada tratamento e mashin mester desinfecta cual ta tuma su debido tempo. Ademas, e orario nobo ta yuda e pashentnan caba e tratamento y haya miho asistencia di e nursenan cu lo por brinda miho atencion y dedicacion na nan pashentnan mirando cu no tin e siguiente pashent ta warda caba. Otro motibo principal tras di e cambio ta cu e orario nobo ta elimina e parti unda pashentnan ta caba pareu cu nan tratamento y asina lo tin menos aglomeracion na e departamento cu ta bon pa e parti di higiena.

E team di dialisis ya caba a comparti e informacion aki individualmente cu cada pashent pa loke ta nan orario nobo. Cada colega na dialisis di HOH ta dedica pa haci nan maximo esfuerso pa e estadia di nan pashent durante dialisis ta mas placentero posibel. Hospital semper t'ey y ta para firme den trece servicio y adaptacion unda cu ta necesario pa asina eleva e calidad di cuido pa comunidad di Aruba.



Resultado Sorteo
12 oktober 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6649	5786	9475	9763
4314	2913	SUPER5	9645
8816	2805	-	6883

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 4060	Sorteo # 8067
0728	0941
9759	7652
6554	0998
MULTI-X	MULTI-X
X2	FP
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4060	Sorteo # 7111
7985	8178
1OFF	1OFF
Sorteo # 2116	Sorteo # 1816
3642	2863
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4060	Sorteo # 5870
2800	1519
Capricornio	Piscis
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 934	Sorteo # 800
874	030
MULTI-X	MULTI-X
FP	FP

LOTTO 5 — 01-04-11-26-30

Sorteo # 2431	Joker 23 Letter I
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	850.000,-
27 x match 4	
737 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 02-15-23-26-29

Sorteo # 6266	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	132.000,-
14 x Match 4	
297 x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	340.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS — Afl. 440.000,-

MEGA DI NUMBER KORSOU — Sorteo #

Cambio den prijs di productonan petrolero 11 october 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 11 october 2023:

Gasoline unleaded-premium : 277,9 cen p/ltr. (- 5,8 cen)
Diesel LS : 260,8 cen p/ltr. (+ 9,1 cen)
Kerosin : 238,0 cen p/ltr. (+ 3,6 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



King Classic Sudoku

						9	4	
5					1			
4		2	6		9			
6	3	4		1		7		2
		5			7	6	3	
				6			5	
					2	4		9
1	4			9		8		3
		8	3					

Difficulty: ★★★ 10/12

Clasificado

TA BENDE
Dryer (electric) nobo General Electric pa Awg.500,-

Pressure Washer pa Awg.500,-
Pa informacion:
tel: 565 3942
217081

TA BUSCA
Persona pa traha na cas y cuida hende grandi 8am-12pm/2pm-6pm di dialuna pa diasabra
Pa informacion:
tel: 730 1018
217082

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Un apartment, 1 camber, baño, sala, cushina, entrada priva
Madiki 67
Tel. 593 0769 / 593 3514 583 2034

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BENDE
Piano (no electric), cama di 1 persona, set di sala, vario schilderij. Pone bo prijs
Cell 594 3154

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BENDE BON PA VIAJA
buitassen fl.15 pa un, tasnn pa warda assesorios pa viaja, diferente otro tasnn handbagnn
PA INF
Tel : 593 8120/582 3023

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Sta. Anna	Seroe Preto
Tel. 586 8181	Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024



Podrán desfallecer mi cuerpo y mi corazón, pero Dios es la roca de mi corazón; El es mi herencia eterna
Salmos 73:26

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, bisawelo y ruman

Belen de Jesus Lugo

Cariñosamente yama: “Papachi, Vader, Tata y Lubo”
*26-01-1928 - †08-10-2023

Na nomber di su
Esposa: †Maria Dirksz- de Lugo
Mayornan:
†Bernardino Lugo y †Maria Agueda Sánchez
Yuinan:
Carmen Lugo y Rolando Hoek
Marcelia Lugo
Etwina y †Hans Oudshoorn-Lugo
Elivia Lugo
Beltran Lugo
Roberto Lugo
Maria Lugo
Enrique Lugo
Bernardo Lugo
Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo

Nieto(a)nan: Michelle y Rudolfo Dirksz-Hoek, Mariaeuzinha Lugo, Rafael Lugo, †Endrich Lugo, Jonathan Oudshoorn, Jordy Lugo, Siegfried Hart, Shannon Flanegin, Stefanie Wernet, Satis Flanegin, Sam Flanegin, Kevin Lugo, Nicole Lugo, Nina Eliza Lugo, Noa Elina Lugo

Bisanieto(a)s:
Xahra, Mariangel, Jonalienne, Alayna, Kelvin y Lea

Rumannan:
†Calixta Sanchez-Lugo y famia na Venezuela
Cosmelina Arias-Lugo y famia na Venezuela
†Arcadia Padilla-Lugo y famia na Venezuela
†Josefina Rojas-Lugo y famia na Venezuela
Tomás Lugo y famia na Venezuela
Jesús Lugo y famia na Venezuela
†Maria (Marichi) Lugo

Mihor amiganan y bon bisiñanan: Xiomara, Minerva y Argenis Perozo y famia na Venezuela, Maritza Colina y famia na Venezuela, Vilma Cespedes y famia na Aruba & Venezuela, Juliana Todd y famia, Famia Thomas, Famia Hoek, Famia van Cleef, Famia Flores
Swa y cuñanan, subrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan y demas famia na Aruba, Venezuela y Hulanda, bisiñanan, amigo(a)nan y conocirnan.
Demas famia: Lugo, Dirksz, Hoek, Oudshoorn, Hart, Flanegin, Wernet, Sánchez, Arias, Padilla, Rojas, Dania, Leong, Tsu, Perozo, Colina y Cespedes.

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranson 11 di oktober 2023 for di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 12 di oktober 2023 for di 9’or pa 11’or di mainta na Pro Cathedral San Francisco de Asis na Playa, despues lo sali pa santana catholico na Playa.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Shamila Sophia Acuña Guedez

"Mila"

Na nomber di su:

Mama: Stace Marleana Acuña Guedez
Rumannan: Shamara Susej Croeze
Shanaya Salomè Acuña.G.
Welo nan: Ormarle y Stith
Omo: Saul Tomas Acuña. G.
Alex Fabian
Primo nan: Tatiana y Stephanie Acuña Rojas
Kelly, Angy y Josè Campo
Tanta: Raymil Fabian
Amigo y amiganan: Iglesia Siòn
Demas famia: Amaris, Lugo, Croes, Mercado, Rodriquez, Acuña, Campo, Guedez, Medida, De Mei.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 16 di October 2023 di 1or pa 2or di atardi y despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Andrés Roberto Ras

*04-01-1947 - †09-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu Dolor Profundo Den Nos Curason Nos Ta Anuncia Fayecmento Di:

Marco Eric Tromp

*November 13, 1940 - †October 09, 2023
Yiu Di †Angel (Chonan) & †Gudelia Tromp-Lacle

Na Nomber Di Su:
Yiunan:
Marcia Lassiter & Juan Delgado
Y Yiu-Nan Lane Lassiter & Lucy Cervantes
Skylar Lassiter Na Nevada, Las Vegas
Monalisa Y Harrold Spier-Tromp
Y Yiu Angelito Tromp Na Den Haag, Hulanda
Inette Tromp & James Lee
Y Yiu Isavella Na Virginia Merca
Marielle Y Lucas Hartweg-Tromp

Rumannan:
†Edna & †Orvind Johnson-Tromp Y Famia
†Ruben & Giolina Trompv/D Linden Y Famia
†Margo & †Bruce Sark-Tromp Y Famia
Olga & †Walter Wong-Tromp Y Famia
†Leo & Ella Tromp-Yarzagaray Y Famia
†Bill & Ida Tromp-Marquez Y Famia

Ex-Casa-Nan Y Mama-Nan Di Su 4 Yiunan:
†Florese (Flora) Richardson
Maria Cordeiro
Irena Dania

Sobrino Y Sobrina Nan, Primo Y Prima Nan, Comer Y Comper-Nan
Ex-Coleganan Di Caribbean Hotel, New Amsterdam Store, Hess Oil St. Croix, Y Pueblo Supermarkets St. Croix Y Demas Famia, Tromp, Lacle, Johnson, V/D Linden, Sark, Wong, Yarzagaray, Marquez, Leo, Semeleer, Thijzen, Thiel, Erasmus, Ismael, Oduber, Foley, Eye, Watters, Brash, Freeman, Redden Y Tur Otro Famianan Cu Ta Demasiado Hopi Pa Menciona.

Dunador-Nan Di Cuido:
James & Marcos Y Cas Di Mi Chepa

Amigo-Nan Y Bon Bisina-Nan: Edith & Nelson, Pilar Y Roderick, Elvis & Astrid, Quant, Chela, Seppy, Miluska, Franklin, Y Su Tantisimo Amigo-Nan Na St. Croix

E Congregacion Di Testigo-Nan Di Jehova-Savaneta

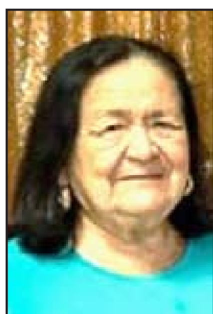
Disculpa Nos Si Nos Por A Lubida Un Ke Otro Famia Den Nos Tristesa

Nos Kier Invita Tur Famia, Amistad, Bisinja Y Conocir Pa Asisti Na E Acto Di Despidida Cual Lo Tuma Lugar Diasabra, 14 Di October, 2023 Di 9:00 A.M. – 11:00 A.M. Y Na Aurora Funeral Home.
Cremacion Lo Ta Den Seno Familiar

Despues Di Entiero No Ta Recibi Bishita Di Condelencia Na Cas

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu imenso tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Ramonita Erasmus Werleman
Mihor conoci como: "Mama Nita / Nita"
*05-10-1948 - †09-10-2023

Na Nomber di su
Esposo: †Martin Emiliano Erasmus
Yiunan: Felix y Francia Erasmus - Abreo y famia
Anthony y Omayra Erasmus - Hart y famia
Manuel Erasmus
Gwendolyn Erasmus y Jorge Dijkhoff y famia
Edgar y Julaika Erasmus - Vrolijk y famia

Mayor nan: † Pablo y † Maria Werleman - Croes

Rumannan:
†Pedro y † Lica Werleman y famia
†Hildo Werleman
†Pablo I. Werleman.
Manuelito y †Gloria Werleman y famia
Amalia y †Rudolfo Geerman y famia
Robertina y †Nemencio Erasmus y famia
Victor y Glenda Werleman y famia
Rita Werleman y famia
†Rosa Werleman y famia
†Roland Werleman y famia
†Joaquin y †Getruida Werleman y famia
†Jose y Rubia Werleman y famia.

Nietonan y Nietanan: Claudia, Emmelien, Andrew, Adam, Richella, Jorwen, Ri-Jhön y Darrick
Bisanieto: Jaythan

Tanta y Omonan
Sobrino y sobrinanan
Iha: Marisela Werleman
Swa y Cuñanan
Primo y Primanan
Amiganan, Conocirnan y bisañanan

Demas Famia: Erasmus, Werleman, Abreo, Hart, Dijkhoff, Vrolijk, Benito, Geerman, Thiel, Koolman, Jacobs, Croes, Deluvia, Petrochi, v/d Biezen, Henriquez, De Palm, Leysner, Thijsen, Werner, Lacle, Pereira, Angela, Everon.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diabierna 13 di October 2023 di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana na Paradera.

Nos disculpa cu si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Disculpa nos pero no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Nelson E. Thodé
Cariñosamente yama "Sonny"
*18-12-1961 - †11-10-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Evidencio Kock
*28-04-1939 - †07-10-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Harry Croes

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Enfrentando menasa di Beijing, presidente di Taiwan ta bisa cu pas ta e unico opcion pa resolve diferencianan politico



(AP)—Paz entre Taiwan y China ta e "unico opcion," segun presidente di Taiwan, Tsai Ingwen, mientras cu e ta promove e defensa di e isla conta e menasa di invasion di parti Beijing.

Tsai a bisa den un adres riba Dia Nacional cu e comunidad internacional ta mira stabilidad den e Taiwan Strait como un "componente indispensabel di seguridad global y prosperidad." China a declara Taiwan como su mesun teritorio y a keda manda barco y avionnan di guera na e isla den un esfuerso pa intimida e poblacion di 23 miyon hende, ken ta en fabor di e "status-quo" di e independencia de-facto.

E Partido Progresivo Democrativo di Tsai lo busca pa mantene poder den eleccionnan otro aña contra e Nacionalistanan, ken oficialmente ta apoya e unificacion di ambos banda cu a dividi entre e guera civil na 1949.

Tsai tambe a referi na e lansa recien di un submarino como un logro grandi den esfuersonan pa re-energisa e industria di arma domestico: "Nos a tuma un stap grandi dilanti den nos defensa nacional y a sigui expande e capabilidadnan asimetrico di nos ehercito," Tsai a bisa.

E ceremonianan cu bandanan for di Taiwan, Hapon y Merca tambe a subraya e personalidad dividi di Taiwan como un democracia independiente di ken nan simbolo nacional y institucion di estado a ser descubri riba continente China despues cu e Manchu Qing dinastia a ser deroca na 1911. E Partido Nacionalista Chines bao Chiang Kai-shek a move e gobierno pa Taiwan na 1949 despues cu e Partido Comunista bao Mao Zedong a tuma poder na Continente China despues di e guera civil.

Awo den e oposicion, e Nacionalistanan ta sigui apoya China su meta pa unifica ambos banda. Ex-presidente y lider di partido Ma Ying-jeou y otro politiconan nacionalista a boycott e ceremonia di e aña aki pasobra e gobierno a uza e termino "Taiwan" en bes di e nomber oficial di Republica di China.

Merca:

Confusion di piloto ta causa accidente aereo na Reno Air Races

(AP)—Un investigacion preliminario riba e accidente aereo dia 17 di september ta sugeri cu tabata confusion entre piloto net prome cu e accidente fatal a tuma luga na e National Championship Air Races luna pasa pero ta splica pakico esaki por ta.

National Transportation Safety Board a publica un rapport diaranson cu algun detaye cu investigadonan a conecta cu otro den e investigacion preliminario riba e causa di e incidente cu a resulta den e morto di pilotonan veterano Chris Rushing y Nick Macy.

Net Rushing a gana e titulo di careda T-6 y Macy a caba segunda ora nan avion antiguo a dal den otro mientras nan tabata moviendo den posicion aproximadamente 91 meter for di tera pa aterisa na Reno-Stead Airport, segun testigonan a conta NTSB.

E piloto cu a caba tercera, Vic McMann, a bisa cu niun di dos tabata ta unda e lo pensa nan lo ta normalmente prome cu el a perde bista riba nan mientras nan a prepara pa acerca e pasarela. Expertonan di e industria di aviacion a bisa algun dia despues di e incidente cu nan tabata confundi con dos piloto bon experencia a dal den otro asina.

CEO di Reno Air Racing Association, Fred Telling, tabata entre un par cu a nota cu e halanan riba e avionnan uza pa train pilotonan durante Segunda Guera Mundial por limita visibilidad pa e piloto di un avion bulando riba otro.



E accident a trece un fin diripiente na loke mester a ta e final celebra di e careda na Reno como cas di e campeonatonan nacional desde 1964. Organisadonan di e evento tambe tabata buscando un sitio nobo pa e competencia despues di e aña aki, parcialmente debi na e costonan di seguro cu a aumenta desde 2011. E aña ey un P-51D Mustang a sufri un fayo mecanico y a dal den e bankinan di audiencia, matando e piloto y 10 spectador y resultando den 70 hende mas cu heridanan grave. Esaki tabata un di e desasternan den show aereo mas fatal den historia Mericano.

Ex-presidente di Slovaco condena pa fraude di impuesto

(AP)—Un corte na Slovakia a haya ex-presidente Andrej Kiska culpabel di fraude di impuesto diaranson y a dun'e un sentencia di suspension pa dos aña.

E corte di condado den e ciudad di Poprad tambe a dun'e un boet di 15.000 euro. E veredicto no ta final y su team legal a bisa cu e tin plania pa apela. Kiska a declara su mes inocente. E caso aki ta data for di 2014 ora Kiska tabata participante den e eleccion presidencial. E tempo ey, e tabata un empresario exitoso y un figura nobo den e mundo di politica.



Segun e corte, Kiska a inclui recibonan di impuesto for di e campaña presidencial den e bukinan di su compania KTAG. Actividadnan asina no tabata parti di e asuntonan di e negoshi. KTAG via e asociado di Kiska, Eduard Kuckovsky, a haci un declaracion di impuesto di mas cu 155.000 euro. Kuckovsky tambe a ricibi un sentencia di suspension di dos aña y un boet di 10.000 euro.

Na mesun momento, Kiska a gana e prome minister populista, Robert Fico, den e eleccion presidencial pa e termo di cinco aña den e posicion cu ta en gran parti ceremonial. E termo di Kiska den oficina a ser marca pa pleitonan cu Fico, di ken su partido Smer, of Direction, a ser empaña pa scandalnan di corupcion.

Kiska a expresa su apoyo pa protestanan riba caya cu a resulta den e caida di e gobierno di coalicion na 2018 den un tempo unda e crisis politico a ser causa pa e asesinato di un reportero aña pasa cu tabata investigando un plamamento di corupcion amplio den gobierno.

Kiska, ken ta pro-west, no a participa den eleccion pa un segunda termo na 2019. Fico y su partido Smer a gana e eleccion parlamentario dia 30 di september y a haci un acuerdo cu e otro dos partido diaranson pa forma un gobierno nobo.

Mas restonan posiblemente humano recupera for di sumbersible Titan, segun Wardacosta

(AP) – Wardacosta Mericano a recupera desperdicio, y loke ta asumi ta restonan humano, for di un submersible cu a rementa na caminda pa explora e restonan di e Titanic, matando tur cinco persona abordo, profundamente bao di superficie di Ocean Atlantico, segun oficialnan a bisa ayera.

Wardacosta a bisa cu e recuperacion y transferencia di partinan cu a resta a keda completa diaranson ultimo, y un potret a mustra e end cap di titanium intacto di e submersible di 6.7 meter. Restonan adicional asumi di ta humano a keda cautelosamente recupera dentro di restonan di e Titan y transporta pa analisis di profesionalnan medico Mericano, segun Wardacosta.



E mision di rescate ehecuta bao acuerdo di Marina Mericano tabata un follow-up di operacionnan di recuperacion inicial riba e suelo di ocean como 488 meter leu di e Titanic, segun Wardacosta.
A baha e materialnan nobo na un waf no nombra.
Wardacosta anteriormente a bisa cu a recupera restonan presuntamente humano hunto cu partinan di e Titan despues cu a ubica e campo di escombro na un profundidad di 3,800 meter.
Investigadornan ta kere cu e Titan a rementa mientras tabata haci su descenso den awanan profundo di Nort Atlantico dia 18 di juni. E buskeda di varios dia a cuminsa despues cu e Titan a stop di comunica captando atencion di mundo. E submersible tabata intentando di mira e barco di pasahero Britanico cu a sink n a 1912.

E Hunta Marino di Investigacion, mientras tanto, ta bay continua su analisis y entrevista di testigo prome cu un audiencia publico riba e tragedia, oficialnan a bisa diamars.
OceanGate, operador di e submersible, a bay failliet desde e incidente. Entre esnan cu a fayece den e incidente tabata Stockton Rush, piloto di e nave y CEO di e compania.